

Süderbrarup



Bekanntmachungen und Informationen für den Amtsbereich Süderbrarup
Böel · Boren · Loit · Mohrkirch · Norderbrarup · Nottfeld · Rügge
Saustrup · Scheggerott · Steinfeld · Süderbrarup · Ulsnis · Wagersrott

aktuell

14. Jahrgang – Nr. 5

Juni 2023



Tafel erhält 49.900 Euro von der Deutschen Fernsehlotterie

Spielplatz Waldblick wieder eröffnet

Landfrauenverein Süderbrarup – Herzkissen für guten Zweck



Amtsverwaltung Süderbrarup (Stand: Januar 2023)

Sprechzeiten: Mo., Di., Do. und Fr. 8:00 Uhr – 12:00 Uhr, Mo. zusätzlich 14:00 Uhr – 18:00 Uhr; Mittwoch geschlossen!

Telefondurchwahlverzeichnis: (Vorwahl: 04641)

Erdgeschoss:

Zentrale/Auskunft	Zi EG 01	Zentrale	78-0
Amtsvorsteher	Zi EG 02	Thomas Detlefsen	78-24
Leitender			
Verwaltungsbeamter	Zi EG 03	Normen Strauß	78-26
Hauptamt	Zi EG 07	Christopher Dank	78-44
		Telefax	78-33
EDV / IT	Zi EG 06	Jan Matter	78-43
		Nadeschda Lichtenwald	78-92
	Zi EG 08	Manfred Witt	78-45
Personalamt / Breitband	Zi EG 08	Kevin Endom	78-52
Organisation /			
Hauptamt / Breitband	Zi EG 01	Wiebke Möller	78-79
		N.N. z. Zt. nicht besetzt	78-25
Digitalisierung /			
städtebaul. Entwicklung	Zi EG 04	Malin Frener	78-23
	Zi EG 04	Marie Bormann	78-53
	Zi EG 05	Nicole Almis-Döpp	78-38
	Zi EG 05	Alexander Döll	78-48
DiZ – Digitalzentrum	Zi DG 08	Stefanie Erdmann	78-58
		und Kollegen SmartCity Team	
Ordnungsamt	Zi EG 16	Denis Herges	78-10
		Telefax	78-66
	Zi EG 17	Kerstin Pilch	78-20
		Annika Stötzer	78-11
Flüchtlingsbetreuung	Zi EG 14	Kristin Krogmann	78-31
		Irene Hoch	78-32
Einwohnermeldeamt	Zi EG 19	Denise Hinrichs	78-41
	Zi EG 20	Carmen Krüger	78-14

Gleichstellungsbeauftragte

Sprechstunde jeden 2. Montag im Monat von 16:00 Uhr – 18:00 Uhr

	Zi EG 15	Gudrun Wrobel	78-16
Bürgermeister			
Süderbrarup	Zi EG 09	Jürgen Mittler	78-22

Obergeschoss:

Bilanzbuchhaltung	Zi OG 03	Ines Boysen	78-21
	Zi OG 02	Doris Loeck-Diederichsen	78-35
Kämmerei / Liegenschaften	Zi OG 02	Lukas Koch	78-28
Grundstücksverwaltung – Liegenschaften			
	Zi OG 02	Melanie Moischewitz	78-39
Finanzbuchhaltung / Amtskasse / Vollstreckung			
	Zi OG 04	Inke Meisterling	78-29
		Nadeschda Lichtenwald	78-92
Schulverwaltung / Kindertagesstätten			
	Zi OG 05	Heike Simonsen	78-12
		Stefanie Lorenzen	78-36
	Zi OG 08	Annegret Heller	78-56
Jugendpflege	Zi OG 06	Team der Jugendpflege	78-18
Fördermittel und Baumaßnahmen			
	Zi OG 10	Frauke Nissen	78-17
		Maybritt Böttcher	78-71
		Marlies Fischer	78-13

Steueramt	Zi OG 11	Anja Grimm	78-30
		Nicole Till-Krambeck	78-34
Standesamt	Zi OG 12	Marit Höhne	78-15

Königstraße 3, 24392 Süderbrarup:

Bauhof / Marktmeister	Dirk Lorenzen	5989-470
Stellvertr. Bauhofsleiter	Nils Lorenzen	5989-471
Technische Abteilung Bauhof	Ute Schneider	5989-472

Polizei	4809830
Polizei Kappeln	04642-9655901
Nordlicht-Schule	2386
Schule am Thorsberger Moor	986210
Bücherei	1080
Archiv	5989-474
Klärwerk	3855
Bürgerhaus	2655
Ohlenshaus	0152-5426 0773
Dollrotthus	988185
Freibad	3660
Wasserwerk	530
Jugendzentrum (JUZ)	0162-2401896
Straßenmeisterei	92400
Rentenberater Hr. Lux	04621-37781
Sozialzentrum Kappeln	04642-92450
Rentenberatung Flensburg	0461-144830
Familienzentrum Süderbrarup	929222
Landesamt für soziale Dienste	04621-8060
Shuttle Bus	0431-6601993

E-Mail-Adressen:

verwaltung@amt-suederbrarup.de
 kaemmerei@amt-suederbrarup.de
 lvb@amt-suederbrarup.de
 amtskasse@amt-suederbrarup.de
 hauptamt@amt-suederbrarup.de
 steueramt@amt-suederbrarup.de
 personalamt@amt-suederbrarup.de
 schulverwaltung@amt-suederbrarup.de
 breitband@amt-suederbrarup.de
 liegenschaften@amt-suederbrarup.de
 ordnungsamt@amt-suederbrarup.de
 bauundfoerderung@amt-suederbrarup.de
 standesamt@amt-suederbrarup.de
 einwohnermeldeamt@amt-suederbrarup.de
 smartCity@amt-suederbrarup.de
 bauhof@suederbrarup.de
 gleichstellungsbeauftragte@amt-suederbrarup.de
 Bgm.suederbrarup@amt-suederbrarup.de
 diz@amt-suederbrarup.de oder info@diz.digital
 fluechtlinge@amt-suederbrarup.de

team Allee 22, 24392 Süderbrarup
 www.amt-suederbrarup.de



Ständig preiswerte Reifenangebote

Ein Service rund ums Auto

- ☑ Mehrmarkenwerkstatt
- ☑ Modernste Technik
- ☑ Qualifiziertes Fachpersonal
- ☑ Kompetenter Service
- ☑ Waschcenter
- ☑ Inspektion sämtlicher KFZ

Gewerbestraße 17
24392 Süderbrarup

Salon Schuppe
Damen- und Herrenfriseur

Ihr Damen- und Herrenfriseur in Süderbrarup!

Südertoft 3 • Süderbrarup • Tel. 0 46 41 / 98 62 870

Offener Garten in Stennebek bei Rügge

Zum letzten Mal nehmen wir am 17. & 18. Juni am Offenen Garten teil und möchten uns bei allen Freunden für die Hilfe und bei allen lieben Besuchern bedanken.

Marina & Hans-Georg

„Narren hasten, Kluge warten,
Weise gehen in den Garten“ (Tagore)

Zum Verweilen gibt es Kaffee & köstliche selbstgebackene Kuchen und wir freuen uns auf gutes Wetter und die Begegnung mit Ihnen. Bedingt rollstuhlgängig (Kieseinfahrt vor dem Haus). Bitte keine Hunde.

17. & 18. Juni 10–18 Uhr, Stennebek, 24405 Rügge,
Tel. 04646/442, www.raps-und-rosen.de



Dörfertour des DRK Böel Mohrkirch e.V.

Zu einem besonderen Überraschungsausflug hatte der DRK Ortsverein Böel-Mohrkirch e.V. am 13. Mai 2023 geladen. Mehr als 40 Interessierte fanden sich am Gemeindehaus in Mohrkirch ein und starteten gespannt mit dem ansässigen Busunternehmer Dirk Nissen zur Dörfertour durch die sonnige Mailandschaft.

Erstes Ziel war die Backstube von Bäcker Hecker in Böelschuby: Bäckermeister Bernd Hecker führte die Gäste durch die Backstube und erzählte anschaulich aus seinem beruflichen Alltag. Im Anschluss gab es natürlich Kaffee und Kuchen.

Da es terminlich nicht besser passen konnte, ging es zurück nach Mohrkirch, wo die Landjugend in Kälberhagen letzte Vorbereitungen für das am Abend stattfindende Scheunenfest traf. Lasse Mißfeld, erster Vorsitzender, erklärte die Vorbereitungen, den Ablauf, das gesamte Equipment und alles Notwendige für dieses über die Kreisgrenzen hinweg beliebte Event. Die Besucher staunten nicht schlecht, was die Landjugend auf die Beine stellt und genossen erstmal das zur Stärkung gereichte Getränk, bevor die Fahrt fortgesetzt wurde.

Nächster Halt war die neu entstehende Kita in Mohrkirch. Bürgermeister Michael Haushahn erklärte den Fortschritt des Baues und es war sogar eine Besichtigung der Innenräume möglich. Somit waren die Ausflugs-Teilnehmer die ersten, die diesen Neubau von innen gesehen haben.

Fast gegenüber der Kita befindet sich in der Brombeerstraße das nächste Ziel: die Fa. Lars Chr. Brix GmbH. Inhaber Lars und Sina Brix erwarteten freudig die Gäste und führten durch ihre Hallen, in denen Scheibeneggen hergestellt werden. Mit einem Gläschen Sekt oder Saft konnten die

gewonnenen Eindrücke erstmal sacken, bevor es zum Startpunkt zurückging und der Nachmittag sich dem Ende neigte.

„Ganz schön was los in unseren Gemeinden“ war das allgemeine Fazit des tollen Nachmittags. Vielen Dank an alle, die dazu beigetragen haben!

DRK
Böel-Mohrkirch e.V.



peters Wärmetechnik

Ihr Fachbetrieb für Haustechnik in Angeln. Seit 1976.

Ihr Partner für die Energiewende.

• Wärmepumpen	• Hybridheizung	• Sanitär
• Pelletheizung	• Gas-Brennwert	• Bäder
• Solarthermie	• Ölheizung	• Fliesen

NEU!

Peters Wärmetechnik • Hauptstr. 75 • 24405 Mohrkirch • 04646-234
mail@peters-waermetechnik.de • www.peters-waermetechnik.de

Mitte Juli 2023
erscheint unsere
nächste Ausgabe!
Der Anzeigen- und
Redaktionsschluss
ist am
30. 06. 2023.



Sportverdienstnadel des Landes für Alexandra Lassen

Vorgeschlagen vom Kreissportverband Schleswig-Flensburg hat der Ministerpräsident entschieden, das sportliche Engagement von Alexandra Lassen aus Mohrkirch mit der Verleihung der Sportverdienstnadel des Landes Schleswig-Holstein zu würdigen. Mit dieser Auszeichnung wird insbesondere geehrt, wer sich über einen längeren Zeitraum in Vereinen und Verbänden durch beispielhaften Einsatz hervorgetan hat.



Stellvertretend für den Ministerpräsidenten hat die Ministerin für Inneres, Kommunales, Wohnen und Sport Frau Dr. Sabine Sütterlin-Waack die Aushändigung am 16. Mai 2023 vorgenommen.

Laudatio anlässlich der Aushändigung:

Alexandra Lassen ist Expertin für Erholungsmaßnahmen für Kinder, Familien oder Seniorinnen und Senioren. Seit 2011 ist sie Lagerleiterin im Jugendzeltlager Rantum. Sie ist damit für die Ausbildung und Unterrichtung der 40 Betreuerinnen und Betreuer im Lager und für das 15-tägige Ferienprogramm für die 160 Kinder im Alter von 12–15 Jahren zuständig. Als Vorsitzende im Zeltlagerausschuss des KSV SL-FL ist sie darüber hinaus für vier weitere Jugendlager und drei Familienfreizeiten zuständig und koordiniert für diese alle Vor- und Nachbereitungen und kümmert sich um deren Personal, vom Koch bis zum Reinigungsdienst. Auch für das Zeltlager des Kreisjugendringes ist sie vielgefragte Ansprechpartnerin. Während der Corona Pandemie organisierte sie 2021 kurzfristig vier einwöchige Ferienmaßnahmen in dem Zeltlager Weseby. Seit 2019 ist sie stellvertretende Vorsitzende des KSV Schleswig-Flensburg und engagiert sich dort federführend mit viel Engagement für Breitensportveranstaltungen.

Herzlichen Glückwunsch Alexandra! Wir freuen uns mit Dir!

Michael Haushahn, Bgm.

Suchtselbsthilfegruppe

Eine Suchtselbsthilfegruppe trifft sich jeden Dienstag im Familienzentrum in Süderbrarup, Mühlenstr. 34 von 19–21 Uhr. Jeder Betroffene ist herzlich willkommen. Kontakt unter 0178 8243500.

Freiheit • Unabhängigkeit • Geborgenheit

Kurzzeitpflege

Langzeitpflege

Urlaubspflege

Seniorenzentrum 3 Wellen
Florianweg 12
24351 Damp



In Angelegen
zu Hause!
„Min to Hus“
Ambulanter Pflegedienst

Kranken- und Altenpflege
Häusliche Betreuung
Haushaltshilfe
Hausnotruf
SAPV · Palliativversorgung

Ein gutes Gefühl...
Wir sind da, wenn
Sie uns brauchen!

04641 / 986 1377 | Große Straße 18, Süderbrarup | min-to-hus.de

Herzlich Willkommen



in der Alloheim Senioren-Residenz „Süderbrarup“!

- » Stationäre Pflege
- » Kurzzeit- und Verhinderungspflege
- » Urlaubspflege
- » Spezialpflege für demenziell erkrankte Menschen
- » ausschließlich Einzelzimmer

Wir beraten Sie gern persönlich. Vereinbaren Sie einen Termin!



Alloheim
Senioren-Residenz
„Süderbrarup“
Lornsenstraße 3
24392 Süderbrarup
Tel. (04641) 988968-0

www.alloheim.de

Landfrauenverein präsentiert eine sehr informative Ministerin

Steinfeld (uwa). Gerne präsentiert der Landfrauenverein Süderbrarup bei seinen Veranstaltungen Politiker und Amtsträger zu der einen und anderen Informationsveranstaltung. Diesmal begrüßte Frauke Hansen aus dem geschäftsführenden Vorstand neben zahlreichen Mitgliedern im Steinfelder Gasthaus „Jägers Ruh“ die schleswig-holsteinische Ministerin für Inneres, Kommunales, Wohnen und Sport, Dr. Sabine Sütterlin-Waack zu einem Event, das mit kommunalpolitischen Dingen rein gar nichts zu tun haben sollte, sondern vielmehr darüber Aufschluss geben sollte, wie der Arbeitsalltag der Ministerin aussieht, ihre Empfindungen in dem Amt und wie sich einige Dinge im Privatleben der Volksvertreterin aus Lürschau darstellen. Hierbei leistete die sympathische 65-Jährige in aller Ruhe und Gelassenheit, mit einem Schuss von Humor begleitet, in einem rund zweistündigen Vortrag ganz viel Aufklärung über die Angelegenheiten, die im vordringlichen Interesse der Anwesenden standen. Dabei

ließ die Innenministerin keine Frage offen und kam bei den jeweiligen Antworten mit ausführlichen Erklärungen stets auf den Punkt, wobei Einblicke sowohl in das Berufsleben als auch auf das private Dasein keinesfalls verschont geblieben sind. Und dieses überaus lebendig und interessant vorgetragen, so, dass sich schlussendlich sämtliche Frauen und die drei Männer im Saal durch die Bank mit absolut positiven Eindrücken auf den Heimweg machen konnten. Vorher gab es aus den Händen der Landfrauen Sonja Jürgensen und Frauke Hansen noch ein schickes Präsent für die Rednerin, die sich sehr darüber freute, genauso, wie über die Komplimente von Frauke Hansen im Zuge der Verabschie-

dung. „Wir freuen uns sehr darüber, dass wir sie als eine so bodenständige, empathische, gelassene und unkonventionelle Ministerin haben kennenlernen dürfen“, so die Vorstands dame an die Adresse von Dr. Sabine Sütterlin-Waack, das im Zuge der Verabschiedung von Frauke Hansen ausgesprochene Kompliment an die Adresse der Politikerin.



Geschenkübergabe: Gute Laune bei der Übergabe des Präsentes. Vl. Sonja Jürgensen, Frauke Hansen und Dr. Sabine Sütterlin-Waack. Dr. Sabine Sütterlin-Waack während ihres Vortrags

MKG PFLEGEZENTRUM
SÜDERBRARUP GMBH

Respektvoll · Menschlich · Nah

- ⇒ Palliativpflege
- ⇒ Betreuung dementer Patienten
- ⇒ Medizinische Krankenpflegeleistung
- ⇒ Ambulante Pflege nach dem Pflegeversicherungsgesetz

Süderbrarup · Kappeln · Tolk und Umgebung
Telefon 04641.988628 · www.mgkpflegezentrum.de

Unsere Hände helfen Ihnen im Alltag

Pflegeberatung
ambulante Pflege
Betreuungsleistungen
Häusliche Krankenpflege

FrISCHE BRISE

PflegeCrew FrISCHE BRISE
Am Hafen 1, 24376 Kappeln
Tel. 0 46 42 - 9 250 650
www.pflege-sh.de Angeln | Kappeln | Schwansen

Ihr Partner rund um die Pflege!

PFLEGE GmbH **mobil**

24-Std.-Nummer
0171 - 643 39 60

Sörup
Tel. 04635 - 29 38 44

Mohrkirch
Tel. 04646 - 99 02 33

- Krankenpflege
- Altenpflege
- Krankenhausnachsorge
- Behinderten-Pflege
- Pflegeberatung
- Pieper-Notruf
- Schulungen

DIAKO PFLEGE

Ambulante Pflege Angeln

Ambulante Pflege
Betreuungsdienst
Tagespflege
www.ap-angeln.de

Süderbrarup Tel. 04641 93 30 22



Neuer Service im Amt Süderbrarup ab September 2023

Ab September 2023 findet 1x im Monat eine offene, kostenfreie Sprechstunde der Schuldnerberatung des Sozial-Forum e.V. Kappeln in Süderbrarup statt. Die erste Beratungssprechstunde ist am Dienstag, den 05.09.2023 von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr im Amt Süderbrarup (Eingang DiZ). Dann jeweils am ersten Dienstag des Monats von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr.

Aber wer ist das Sozial-Forum e.V.?

Das Sozial-Forum e.V. in Kappeln bietet Beratung, Unterstützung und Begleitung in der Jugendhilfe, Eingliederungshilfe, Schwangerschaftskonfliktberatung und die Schuldnerberatung an. Diese Schuldnerberatung ist auch anerkannte Stelle für die Insolvenzberatung.

Die Schuldnerberatung umfasst:

- Krisenintervention, beispielsweise bei drohendem Verlust der Wohnung, angekündigter Energielieferersperre, Kontopfändungen.
- Gläubigerverhandlungen zu Stundungen, Ratenzahlungen und gegebenenfalls Niederschlagung der Forderung.
- Forderungsüberprüfung und Abwehr unberechtigter Forderungen
- Verbraucherinsolvenzberatung
- Beratung von Selbständigen – in kleinem Umfang – nach Gewerbeabmeldung
- Erstellen der Bescheinigung für das Pfändungsschutzkonto
- Haushalts- und Budgetberatung
- Schuldenprävention

Beratungsziele:

- Existenzsicherung
- Begrenzung des Schuldenanstiegs
- Entschuldung und wirtschaftlicher Neuanfang
- Verbesserung der Lebensbedingungen und psychische Entlastung
- Stärkung des Selbsthilfepotentials

Falls Sie weitere Informationen benötigen oder ggf. einen Termin vereinbaren wollen, können Sie uns unter 04642/921080 erreichen. Oder Sie schreiben uns eine Email: schuldnerberatung@sozial-forum-kappeln.de

*Inge Hansen
Schuldnerberatung*

Gemeinschaft in der Evangelischen Kirche, Süderbrarup



Juni 2023

- 18. Gem. i. d. Ev. Kirche Süderbrarup, Gemeinschaftshaus, Gottesdienst um 10:30 Uhr
- 21. Gem. i. d. Ev. Kirche Süderbrarup, ‚Atempause‘, um 19 Uhr
- 23. Gem. i. d. Ev. Kirche, Gemeinschaftshaus Lindau, Bibelgespräch, um 20:00 Uhr
- 25. Gem. i. d. Ev. Kirche Süderbrarup, Gemeinschaftshaus, Gottesdienst m. Abendmahl, um 10:30 Uhr
- 28. Gem. i. d. Ev. Kirche Süderbrarup, ‚Atempause‘, um 19 Uhr

Juli 2023

- 02. Gem. i. d. Ev. Kirche Süderbrarup, Gemeinschaftshaus, Gottesdienst, um 10:30 Uhr
- 05. Gem. i. d. Ev. Kirche Süderbrarup, Gemeinschaftshaus, ‚Atempause‘, um 19:00 Uhr
- 07. Gem. i. d. Ev. Kirche, Gemeinschaftshaus Lindau, Bibelgespräch, um 20:00 Uhr
- 09. Gem. i. d. Ev. Kirche Süderbrarup, Gemeinschaftshaus, Gottesdienst, um 10:30 Uhr
- 11. Gem. i. d. Ev. Kirche Süderbrarup, Gemeinschaftshaus, ‚Treffpunkt 55+‘, um 14:30 Uhr
- 12. Gem. i. d. Ev. Kirche Süderbrarup, Gemeinschaftshaus, ‚Atempause‘, um 19:00 Uhr
- 16. Gem. i. d. Ev. Kirche Süderbrarup, Gemeinschaftshaus, Gottesdienst, um 10:30 Uhr

Einweihung des Dänischen Pastorates in Süderbrarup

Am Freitag, dem 23. Juni 2023 ab 17 Uhr bis in den späten Abend, wird die Dänische Kirchengemeinde anlässlich des Mittsommertages „St. Hans“ ihr Kirchenjubiläum und die Einweihung des Dänischen Pastorates in der Schleswiger Straße 40 in Süderbrarup mit einem reichhaltigen Programm bis in den späten Abend durchführen. Gegen 18 Uhr wird der Männergesangsverein Süderbrarup für die musikalische Begleitung sorgen und um 20 Uhr findet ein Gottesdienst in der Dänischen Kirche statt. Zum Abschluss des Abends findet im Außenbereich das traditionelle dänische Lagerfeuer (St. Hans-båd) vor dem Pastorat mit einer Rede des Pastors Preben Kortnum-Mogensen statt.

Carsten Jürgensen

Sand- und Kieslieferungen
Telefon 0162 - 468 00 55

*Lieferung von diversen Kiessorten,
Körnungen,
Edelsplitte,
Recycling,
Mutterboden,
Friesenwallsteine,
verschiedene Betonkiessorten*

Bagger- und Kommunalarbeiten
Telefon 0170 - 793 54 68

*Baggerarbeiten,
LKW mit Anhänger,
Traktor mit Mulde,
Radladerarbeiten,
Trommelsiebanlage,
Knickpflege und
Mulcharbeiten*

Bundesstraße 4 | 24392 Dollrodtfeld | carsten.juergensen@t-online.de | Fax (0 46 41) 90 56

Feuerwehr-Teilamtsübung in Kius

Ulsnis. Vor den Augen des Ulsnisser Bürgermeisters Jürgen Schmidt, der Steinfelder Bürgermeisterin Wiebke Uck, des Amtswehrführers Martin Knackstedt und der Gäste-Wehrführer Stephan Kock aus Norderbrarup sowie der stellvertretenden Wehrführerin aus Saustrup, Jenin Werner, und Vertretern der Ehrenabteilungen fand die diesjährige Feuerwehr-Teilamtsübung in Kius statt.



Auf dem Gelände eines landwirtschaftlich genutzten Betriebes (Kius 27) kam es zu einer Rauchentwicklung in einer Scheune. Zwei Personen galten als vermisst. Gegen 19:15 Uhr wurde die zuständige Ortswehr Kius-Ulsnis über Funk alarmiert. Diese ging unter Atemschutz zur Brandbekämpfung und Menschenrettung vor. Es galt zusätzlich eine Riegelstellung zum Schutz des reetgedeckten Wohngebäude

durchzuführen. Parallel wurde umfangreich erkundet und eine Wasserversorgung von einem ca. 200 Meter entfernten Hydranten aufgebaut. Hierbei unterstützten die als zweite Wehr eingetroffenen Kräfte aus Steinfeld. Diese stellten weitere Atemschutzgeräteträger und mussten im Einsatzverlauf eine unter einer Radladerschaufel eingeklemmte Person, dargestellt mit einer Übungspuppe, mit technischen Gerätschaften befreien. Die ebenfalls über Funk alarmierte Wehr aus Gunneby baute eine ca. 600 Meter lange Löschwasserversorgung aus einem Bachlauf auf. Hierbei griff das vor Jahren eingeführte Fahrzeugkonzept. Die Wehr hat das Fahrzeug speziell für diese Aufgabe



konzipiert. Die vermissten Personen, gemimt über den Sohn des Hofeigentümers und dessen Freundin, sowie eine Katze, konnten aus dem verqualmten Gebäude

gerettet werden. Schwerpunkt der Übung war die Prüfung der Funkverbindung untereinander sowie die Wasserversorgung über sogenannte lange Wegstrecke. Die Einsatzleitung übernahm der Wehrführer aus Ulsnis Martin Delz mit seinem Stellvertreter Carsten Paulsen.

Nach der Übung fanden sich alle Teilnehmer bei einem gemeinsamen Essen im Ulsniser Gasthof ein. Kritik und lobende Worte gab es von den Gästen. Die mangelnde Kommunikation, die Bereitstellung einer Schlauchreserve sowie die späte Absicherung der Verbindungsstraße zwischen Lindau und Kius wurde kritisiert.



Ebenfalls wurde auf das korrekte Anlegen der persönlichen Schutzausrüstung hingewiesen. Insgesamt wurde die Übung positiv bewertet, alle Aufgaben konnten zur Zufriedenheit erfüllt werden.

Jasper Hentschel



Nachbarschafts- Helfer.

Was immer Sie vorhaben:
Wir sind an Ihrer Seite.

Christian Hülsmann e.K.
Bahnhofstraße 8, 24392 Süderbrarup
Tel. 04641 9893939
suederbrarup@provinzial.de

PROVINZIAL

GUTENBERGER
IMMOBILIEN

Tschüss, altes Haus!
War schön mit Dir!



Wenn auch Sie planen Ihre Immobilie zu verkaufen, berate ich Sie gern.
In aller Ruhe, kostenlos und unverbindlich.
Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme.

Herzlichst
Kerstin Gutenberger

www.gutenberger.immo 04634 93 13 216

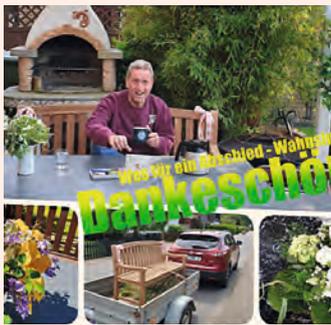
Das erste Praktikum des 8. Jahrgangs

Die 8. Klassen waren das erste Mal für eine Woche im Praktikum. Diese Woche ging vom 08.05.23 bis zum 12.05.23. Die Schüler waren in verschiedenen Ausbildungsbetrieben. Ganz viele waren im Handwerk, im Büro, im Einzelhandel oder im Kindergarten tätig. Zusätzlich mussten die Schüler und Schülerinnen eine Praktikumsmappe vorbereiten. In dieser Mappe mussten die Praktikanten/innen zwei Berichte schreiben, eine Selbsteinschätzung machen und ein In-

terview mit einem Mitarbeiter führen. Einmal in der Woche kam ein/e Klassenlehrer/in in den Betrieb und hat sich erkundigt, ob alles gut läuft. Wir haben mit einigen Schülern und Schülerinnen über das Praktikum gesprochen und wir sprechen auch aus eigenen Erfahrungen: das Praktikum war eine sehr schöne und einzigartige Erfahrung und wir freuen uns alle auf das nächste Praktikum im 9. Jahrgang. Dieses ist dann auch 2-wöchig. *Lina & Mette, Klasse 8*



Wir sagen „Danke“



Nach 13 Jahren enger Zusammenarbeit verabschieden wir Herrn Volker Boldt als Vorsitzenden des Schullehrerbeirates und der Schulkonferenz. Wir sagen „Danke“ für das Engagement über einen so langen Zeitraum, in dem Vieles in der Schule verändert und neu gedacht wurde. Herr Boldt hat als Bindeglied zwischen der Elternschaft und der Schule neue Dinge angeschoben, sich stets beharrlich gezeigt und immer ein offenes Ohr für Anliegen oder Fragen gehabt. Dabei scheute er sich nicht selbst kritisch zu denken und Probleme sachlich anzusprechen. Als Dankeschön für seine Arbeit der letzten Jahre erhielt er eine Gartenbank, auf der er nun verdient seinen Feierabendkaffee genießen kann. Wir wünschen viel Freude damit.

Neues Sonnensegel



Der Förderverein der Schule hat ein neues Sonnensegel finanziert. Zudem wurde das Material für neue Sitzgelegenheiten durch den Förderverein gesponsert. Schüler/innen aus dem Technikbereich haben daraus dann die neuen Sitzmöbel zusammengesetzt. Somit haben die Schüler/innen der höheren Klassen nun die Gelegenheit ihre Pausen in dem immer gemütlicher werdenden Innenhof zu verbringen. Der Förderverein freut sich im Übrigen immer über neue Mitglieder.





Grünes Wasser – Fadenalgen?

Unsere Filteranlagen reinigen das Teichwasser auf rein biologische Weise. Schon nach kurzer Zeit freuen Sie sich über glasklares Wasser und können das Leben im und am Teich wieder genießen.

Beratung vom Fachmann:



Ochsenweg 9, 24867 Dannewerk
Tel. 04621/93970
www.willsohn.de

Technik für Gartenteiche



Niemeyer

Süderbrarup

Südertoft 2 · Tel.04641-9080 · Fax04641-9081

Alles Für Ihre Party!
Faßbier, Bänke, Stehtische, Lichterketten usw.

Präsentkörbe
Mobiltelefon-Aufladung

Im Verleih
Schank- & Kühlwagen

Liefer-Service

**LOTTO/
TOTTO**

Wir lieben Lebensmittel.



Warnung – junge Wildgänse auf der Straße „Am Thorsberg“

Zur Zeit überqueren vermehrt Wildgänse-Familien-Gruppen mit ihren Jungtieren aus dem „Thorsberger Moorgewässer“ kommend die Straße „Am Thorsberg“ hinüber auf die Wiesen in den Goosholmer Weg. Auch in der übrigen Jahreszeit gehen sie dann ihren „Pilgerweg“ dorthin.



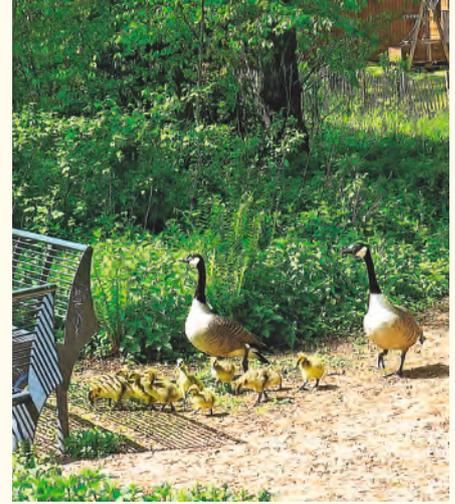
Die große Gefahr besteht für die Tiere darin, dass sie jederzeit vom Autoverkehr tödlich überfahren werden könnten! Aus Rücksicht sollten hier ganzjährig an der Straße Warnschilder beidseitig vor dem Übergang zum Schutz aufgestellt werden.



Jedes Jahr wurden leider immer wieder einige an- bzw. plattgefahren (der Bauhof wurde informiert). Auch Fahrräder befahren immer wieder schnell verbotenerweise den Rundwander-Gehweg. Nicht angeleitete Hunde gefährden die hilflose Kleintierwelt ebenso.

Also bitte mehr Aufmerksamkeit und Rücksichtnahme in diesen Bereichen von Mensch und Begleittier wären wünschenswert – Danke!

H. G. Lax, Süderbrarup



Liebe Freunde und Förderer der Schule am Thorsberger Moor, hiermit laden wir zur diesjährigen Mitgliederversammlung des Fördervereins der Gemeinschaftsschule Süderbrarup e.V. ein, die am Dienstag, den 20. Juni 2023, um 19:30 Uhr in der „Schule am Thorsberger Moor“, Haus B – Eingang vom Lehrerparkplatz kommend, stattfinden wird.

Neben der für Vereine üblichen formalen Tagesordnung wie Tätigkeitsbericht, Kassenbericht, Kassenprüfungsbericht und Wahlen werden wir die letzten Sonnenstrahlen des Tages, unter dem gerade fertig gestellten neuen Sonnensegel im Innenhof genießen, einer Fördermaßnahme aus dem vergangenen Jahr.

Das Wetterschutzsegel ist 85 qm groß und wurde von dem Segelmacher Hauke Prohns in Grödersby gefertigt und Ende Mai angebracht.

Einladung zur Mitgliederversammlung

Darüber hinaus werden wir uns über geplante Förderprojekte 2023/2024 austauschen:

- Trinkflaschen aus Edelstahl für die neuen 5.-Klässler für die schuleigenen Wasserspender
- Unterstützung der Kennenlernfahrt nach Neukirchen inkl. T-Shirt Aktion für die neuen 5. Klassen mit 25 Euro pro Kind
- Finanzierung einer Bustour zur KZ Gedenkstätte Neuengamme im Rahmen des Projektes Nationalsozialismus der 9. Jahrgangsstufe mithilfe der NOSPA Jugend- und Sportstiftung Schleswig-Flensburg
- Sicherung des neuen Schulgartens vor Vandalismus
- und weitere von Schülerinnen und Schülern, Eltern und Lehrkräften gewünschte Anschaffungen

Im Rahmen der Mitgliederversammlung bieten wir eine Schulführung durch das wirklich sehenswerte sanierte Schulgebäude an, um all die Veränderungen und Neuerungen zu erleben und in alten Erinnerungen zu schwelgen.

Wir freuen uns auf Ihre und Eure Teilnahme.



Mit herzlichem Gruß
Volker Boldt / Vorsitzender /
volker.boldt@t-online.de

Der Fachbetrieb rund um die Elektrotechnik

Gerhard Pehl

Elektrotechnik

Inhaber: Sascha Gottschling

- Elektroinstallationen
- Photovoltaikanlagen
- Wärmepumpenheizung
- Beleuchtungsanlagen
- Netzwerktechnik
- Fernsehempfangsanlagen
- Überwachungs- und Alarmanlagen
- Elektrogeräte-Reparatur

Bismarckstraße 27 · 24392 Süderbrarup MIELE- und Liebherr-Vertrieb
Tel. 0 46 41 / 10 01 · Fax 0 46 41 / 10 11
info@pehl-elektro.de
www.gerhard-pehl-elektro.de



DACHDECKEREI
FASSADENBAU
KLEMPNEREI
konstruktiver HOLZBAU

H.-J. Buss

seit 1989

Grote Holt 4 · 24392 Wagersrott

Tel. 0 46 41 / 93 30 80 · Fax 0 46 41 / 93 30 81 · Mobil 0170 / 27 27 983
info@buss-bedachungen.com



Trotz Petrus-Groll prima Stimmung beim Kinderfußball

Böel (uwa). Die schlechte Laune von Petrus hatte keine Auswirkungen auf die Stimmung beim zweiten Weidmann F-Ju-



Weidmann-F-Jugend-Cup macht Spaß! Hier das F-Jugend-Team vom SV Athletika Nord mitsamt Trainerin Lea Lopatta

gendcup, bei dem sich die sechs- bis acht-jährigen Kinder aus insgesamt 14 Fußballteams sportlich mit ganz viel Spaß und Enthusiasmus messen konnten. Die vielen Erwachsenen hatten das richtige Outfit und Regenschirm dabei und die Lütten vergaßen beim vergnüglichen Kicken eh, dass die äußeren Bedingungen nicht optimal waren. Kurzum, fast alle zeigten sich absolut zufrieden und gut gelaunt mit dem wiederum bestens organisierten Turnier vom SV Athletika Nord. Und dieses trotz des miesen Wetters.

Von der tollen Atmosphäre zeigten sich auch die Namensgeber und Förderer dieses Fußball-Vergnügens, die Familie Weidmann, sehr angetan. Michael, Aaron und Frauke Weidmann ließen es sich trotz

Wind und Wetters nicht nehmen, einmal auf dem Böeler Sportplatz vorbeizuschauen.



Freuen sich trotz der Wetter-Widrigkeiten über ein tolles Fußball-Spektakel, v.l. Michael, Frauke und Aaron Weidmann sowie Manfred Koch aus dem Vorstand vom SV Athletika Nord.

Grete Andresen – auch im Alter ein absoluter Fußballfan

Böel (uwa). Keine Frage, bei Wind und Wetter war sie der sicherlich älteste Fußballfan auf dem Böeler Sportplatz, als die sechs- bis achtjährigen Fußball spielenden Kinder ihr Vergnügen beim diesjährigen Weidmann-F-Jugend-Cup hatten. Und da man eine Dame nicht nach dem Alter fragt, werden wir dieses auch nicht der Allgemeinheit verraten. Erwähnenswert ist aber, dass die sympathische Bewohne-



rin aus Loit bereits 1974 die damalige Damen-Fußballmannschaft in ihrer Heimatgemeinde mitgegründet hatte und noch heute als der wohl älteste Fan ganz viel Freude beim Zuschauen der lütten Kicker und Kickerinnen vom SV Athletika Nord empfindet.

Grete Andresen, trotz Wind und Wetter mit Freude dabei

Ortsverband Süderbrarup

SOVD Die Stammtische haben bis September Sommerpause. Die Frauen starten wieder am 12.09. und die Männer am 08.09.2023. Das Grillfest am 26.08. um 14 Uhr im Bürgerhaus findet statt.

Wir fahren am 01.07.2023 nach Gut Panker. Anmeldungen bitte sofort unter 04641/9861715

12.09.2023 um 16 Uhr im Bürgerhaus Kappeler Str. 27, Herr Habeke vom LV kommt und gibt Ratschläge zum Thema Pflegeheim. Anmeldungen bitte unter 04641/9861715

Wir wünschen allen eine schöne Sommerzeit und einen erholsamen Urlaub.

Gudrun Geppert

Gemeinschaft in der Evangelischen Kirche, Süderbrarup



Unsere Gottesdienste finden jede Woche sonntags um 10:30 Uhr statt.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.gemeinschaft-sueder.de.

Außerdem können alle übrigen Veranstaltungen, sowie die Termine der Kinder- und Jugendgruppen auch der Seite www.tavias.de entnommen werden.

*Gemeinschaft in der Ev. Kirche Süderbrarup
Südertoft 18, 24392 Süderbrarup*

FORD SERVICE

Wir sind für Sie da!

Hinrich Holmer GmbH & Co KG
Satruper Str. 14 · 24860 Böklund · Telefon 04623/212

Sämtliche Heizungs- u. Sanitärarbeiten in Alt- u. Neubauten

~ Solaranlagen ~ Badsanierung ~ Kundendienst ~ Notdienst

Gerne berate ich Sie auch über alternative Heizungsmöglichkeiten.

Meisterbetriebe für Heizung & Sanitär

peter schulte GMBH

Heizung Sanitär

Schleswiger Straße 20
24860 Böklund
Telefon 046 23-7070
Telefax 046 23-7477

E. JOHANNSEN GMBH

Carl-Friedrich-Gauß-Straße 1
24837 Schleswig
Telefon 046 21-9597-0
Telefax 046 21-9597-15

Ihr Bad und Ihre Heizung sind bei uns in guten Händen!

Platt für Plietsche

Liebe Leser des Amtskurier Süderbrarup aktuell, es wird Zeit, dass mal wieder unsere heimische Muttersprache gepflegt wird. Hier können Sie ab jetzt Ihr plattdeutsches Vokabular auffrischen und sogar noch etwas dabei gewinnen!

Wenn Sie alle drei plattdeutschen Wörter richtig übersetzen und uns die richtigen Lösungsworte



(im Einzelfall werden verschiedene Lösungsvorschläge zugelassen) zusenden, nehmen Sie an unserer Gutscheine-Verlosung teil.

Viel Glück wünscht Ihr Michael Marquardt

Die von Ihnen freiwillig angegebenen personenbezogenen Daten werden nur für das Gewinnspiel „Platt für Plietsche“ gespeichert. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht. Nach der Auslosung des Gewinners werden alle personenbezogenen Daten gelöscht.

Wat het denn dat?

Babeer

--	--	--	--	--	--	--	--

Büdel

--	--	--	--	--	--	--	--

Dwarslöper

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Kennen Sie die hochdeutschen Bezeichnungen dieser 3 Wörter? Dann senden Sie eine Postkarte oder eine E-Mail (vergessen Sie Ihre Adresse nicht) mit den richtigen Lösungen an die Sterndruck GmbH & Co. KG. Mit Glück gewinnen Sie einen Brarup-Mark-Gutschein im Wert von 30,- Euro.

Einsendeschluss ist der 30. Juni 2023!

Sterndruck GmbH & Co. KG, Heinrich-Hertz-Str. 24, 24837 Schleswig oder per E-mail an info@sueder-aktuell.de

Lösung aus Heft Nr. 4 vom Mai 2023:

Klönkasten

T E L E F O N

Schoolmester

L E H R E R

Schüürpahl

S C H E U E R P F A H L

Es gab diesmal 59 korrekte Einsendungen, davon 35 per Mail und 24 Postkarten.

Einen Gutschein über 30,- € hat gewonnen: Petra Arff aus Steinfeld

Herzlichen Glückwunsch!
Ihren Preis können Sie sich gegen
Vorlage Ihres Personalausweises
im Modehaus Harmening
(Große Str. 20 in Süderbrarup)
abholen.

FASSADENBAU • DACHDECKEREI • BAUKLEMPNEREI



Weidmann Dach GmbH



DÄCHER VOM FEINSTEN



Weidmann PHOTOVOLTAIK

Direkt vom Dach-Experten

Kappelner Straße 54 · 24392 Süderbrarup
Telefon 04641-9060 · Fax 04641-9061 · www.deckdasdach.de



Bekanntmachung der Gemeindewahlergebnisse

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner Sitzung am 22. 05. 2023 die folgenden Ergebnisse der Gemeindevahlen vom 14. Mai 2023 festgestellt

Gemeinde Böel

<i>Unmittelbare Vertreterinnen und Vertreter</i>	
Nico Barths	FWG
Stefanie Klapper	FWG
Ronald Legant	FWG
Gerhard Pilch	FWG
Rainer Stahmer	FWG
<i>Listenvertreterinnen und Listenvertreter</i>	
Mario de Vries	CDU
Marten Nissen	CDU
Ralf Nöhren	CDU
Jörg Freiherr von Koenig-Warthausen	FWG

Gemeinde Boren

<i>Unmittelbare Vertreterinnen und Vertreter</i>	
Matthias Andersen	CDU
Thomas Detlefsen	CDU
Arne Fries	AWB
Nils Jaich	AWB
Hans Marxen	AWB
Thomas Matthiesen	CDU
<i>Listenvertreterinnen und Listenvertreter</i>	
Maria Detlefsen	CDU
Asmus Witt	AWB
Joachim Beyer	GAL Boren
Lilli Staack	GAL Boren
Leif Lange	GAL Boren

Gemeinde Loit

<i>Unmittelbare Vertreterinnen und Vertreter</i>	
Carsten Brodersen	KWL
Heiner Krog	KWL
Martin Petersen	KWL
Torsten Schmidt	ABL
Sina Witt	KWL
<i>Listenvertreterinnen und Listenvertreter</i>	
Nicole Haag	ABL
Lorenz Harten	ABL
Patrick Seel	ABL
Peter Matthias Andersen	KWL

Gemeinde Mohrkirch

<i>Unmittelbare Vertreterinnen und Vertreter</i>	
Sina Brix	SPD
Thomas Christophersen	FWG
Jan Engeland	CDU
Michael Haushahn	FWG
Hans-Detlef Lausen	CDU
Wolfgang Schäfig	SPD
<i>Listenvertreterinnen und Listenvertreter</i>	
Hanno Christiansen	CDU
Volker Diederichsen	CDU
Dörte Peters	SPD
Rüdiger Hahn	SPD
Sven Müller	FWG

Gemeinde Norderbrarup

<i>Unmittelbare Vertreterinnen und Vertreter</i>	
Peter Clausen	KWN
Wiebke Gramm	SPD
Jennifer Moldenhauer	KWN

Hans-Martin Pehl	KWN
Bernd Wacker	KWN
<i>Listenvertreterinnen und Listenvertreter</i>	
Bernd Tobien	SPD
Björn Madsen	SPD
Klaus Janca	SPD
Wulf Nagelschmidt	KWN

Gemeinde Nottfeld

<i>Unmittelbare Vertreterinnen und Vertreter</i>	
Rainer Grünert	KWN
Sebastian Küppers	KWN
Horst-Julius Marxsen	KWN
Jürgen Marxsen	KWN
<i>Listenvertreterinnen und Listenvertreter</i>	
Sandra Blenckner	KWN
Bastian Neff	KWN
Birte Henneberg	KWN

Gemeinde Rügge

<i>Unmittelbare Vertreterinnen und Vertreter</i>	
Frederik Erdmann	KWR
Stefanie Köpp	KWR
Lasse Petersen	KWR
Timo Poleske	KWR
Lars Vogt	KWR
<i>Listenvertreterinnen und Listenvertreter</i>	
Jana Saxer	KWR
Malte Clausen	KWR
Susanne Jacobsen	KWR
Nicole Nissen	KWR

Gemeinde Saustrup

<i>Unmittelbare Vertreterinnen und Vertreter</i>	
Stephan Alsen	KWS
Dirk Harmsen-Köpke	FWS
Sünje Mielke	KWS
Jürgen Saar	KWS
Hans August Schmidt-Holländer	FWS
<i>Listenvertreterinnen und Listenvertreter</i>	
Karin Blesken	FWS
Kay Johannsen	FWS
Hans-Joachim Treede	FWS
Sönke Först	KWS

Gemeinde Scheggerott

<i>Unmittelbare Vertreterinnen und Vertreter</i>	
Henry Bremer	UWBS
Hartwig Callsen	CDU
Fides Carstensen	UWBS
Klaus Clausen	CDU
Sönke Detlefsen-Plath	CDU
<i>Listenvertreterinnen und Listenvertreter</i>	
Knut Lausen	CDU
Karsten Chrzanowski	CDU
Florian Burgdorf	UWBS
Axel Boock	UWBS

Gemeinde Steinfeld

<i>Unmittelbare Vertreterinnen und Vertreter</i>	
Thomas Andersen	KWS

Karsten Hinz	KWS
Jürgen Johannsen	KWS
Florian Leeb	KWS
Thomas Pranskat	KWS
Wibke Uck	KWS
<i>Listenvertreterinnen und Listenvertreter</i>	
Eike Barkholz	CDU
Jan-Erik Bennemann	CDU
Lenka Anders	CDU
Frederik Sobotta	BfS
Jonas Marx	BfS

Gemeinde Süderbrarup

<i>Unmittelbare Vertreterinnen und Vertreter</i>	
Volker Boldt	ABS
Mathias Hoffmann-Pinther	CDU
Christian Hansen	CDU
Philipp Helmchen	CDU
Sven Kielgast	SSW
Jürgen Mittler	CDU
Frank Kraack	CDU
Wolfhard Kutz	CDU
Torben Jessen	SPD
Stefan Lenz	CDU
<i>Listenvertreterinnen und Listenvertreter</i>	
Cordula Kuntze	SPD
Ralf Wrobel	SPD
Rainer Conrad	SPD
Karen Andresen	SSW
Mariska Rode	SSW
Torsten Wullf	SSW
Regina Burgwitz	ABS
Dirk Block	ABS
Holger Wiesner	ABS
Wolfgang Warwel	FUW-S

Gemeinde Ulsnis

<i>Unmittelbare Vertreterinnen und Vertreter</i>	
Martin Delz	FWU
Christine Hansen	FWU
Jan-Christian Leu	FWU
Jürgen Schmidt	FWU
Hanna Schulze	KWU
<i>Listenvertreterinnen und Listenvertreter</i>	
Anna Stamp	FWU
Birgit Kiehn-Schmeling	KWU
Heike Stoppel	KWU
Hans-Jürgen Helm	KWU

Gemeinde Wagersrott

<i>Unmittelbare Vertreterinnen und Vertreter</i>	
Marlies Jürgensen-Ehlers	KWW
Otto Krüger	KWW
Dirk Lanzendorf	KWW
Birte Nissen	KWW
Hans-Peter Truelsen	KWW
<i>Listenvertreterinnen und Listenvertreter</i>	
Jürgen Hartmann	KWW
Leisa Papenhagen	KWW
Matthias Truelsen	KWW
Mario Jensen	KWW

Husqvarna®

Neu bei uns:

Husqvarna Gartengeräte mit Zubehör

Shop-Eröffnung ab 01. Juli 2023

Im kompletten Juli erwarten Sie tolle
Aktionsangebote!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Akku-Trimmer 115il

inkl. Akku & Ladegerät *

249,- €
inkl. MwSt *



Mower-Aktion

10% auf
alle Automower



Benzin Rasenmäher

LC 151 s *

579,- €
inkl. MwSt *



Melden Sie jetzt Ihren **Automower** für die Winterinspektion an und sichern Sie sich damit 10 % auf die Ersatzteile!



* Nur, solange der Vorrat reicht

 **Prahm**
Landtechnischer Schmiedebetrieb
www.metall-schmiede-prahm.de

Landtechnischer Schmiedebetrieb

Andre Prahm
Rüder Dorfstraße 10
24986 Mittelangeln / OT Rüste
Telefon 0 46 33 - 12 80
Mail: info@metall-schmiede-prahm.de
Mo-Fr 7.15 - 12.00 + 12.45 - 17.30 Uhr

Freibad Süderbrarup – auf in die neue Badesaison

Süderbrarup (uwa). Viele konnten es nicht abwarten, und nun ist es endlich wieder soweit. Die Badesaison im Freibad Süderbrarup hat begonnen. Wie immer war es dem örtlichen Bürgermeister, in diesem Fall Jürgen Mittler, mit einem Sprung vom Einmeterbrett vorbehalten, den Auftakt in eine hoffentlich sonnige und warme Badezeit zu setzen. Im Beisein von rund 20 früh aufstehenden Anhängern und Anhängerinnen des gesunden Schwimmsports stürzte sich der Ortsvorsteher um 05:45 Uhr mit einem gekonnten Körper ins 23 Grad warme Wasser. Auch diesmal hatte sich Jürgen Mittler was das Outfit anbelangte, so seine Gedanken gemacht. War es im letzten Jahr noch ein nostalgischer Ganzkörperanzug, so tauchte er zum Saison-Startschuss mit hawaiianischem Dress auf dem Sprungbrett auf, was bei elf Grad Außentemperatur doch recht tapfer war. „Den Beginn haben wir bewusst nicht verlegt, sondern diesen unseren täglichen Frühschwimmer-Zeiten, mit Beginn um 05:45 Uhr, angepasst“, so Schwimm-Meister Rico Morgner, der auch

in diesem Sommer wieder die Aufsicht in der Süderbraruper Einrichtung ausübt. Des Weiteren gibt er bekannt, dass sich bei den Eintrittspreisen erfreulicherweise keine Änderungen gegenüber der Vorjahres-saison ergeben werden. „Die Öffnungszeiten sind von Montag bis Freitag von 05:45 bis 08:30 Uhr für das Frühschwimmen vorgesehen, und Samstag sowie Sonntag sogar bis 09:30 Uhr. Nachmittags hat das Bad dann durchgehend von 14:00 bis

20:00 Uhr für alle auf. In den übrigen Zeiten kommen die Schulen und diejenigen zum Einsatz, die das Schwimmen erlernen möchten“, ergänzt der Bademeister, der noch einen wichtigen Tipp für motorisierte Gäste parat hat: „Aufgrund von Straßenbaumaßnahmen ist es nicht möglich, von der Bachstraße aus zum Freibad zu gelangen. Bitte ausschließlich den Weg über die Kappelner Straße – Grüner Weg – Quellenstraße wählen.“



Der „Körper-Spezialist“, Süderbrarup's Bürgermeister Jürgen Mittler, wünscht allen Besuchern der örtlichen Freizeiteinrichtung eine gute Badesaison. „Ich kann nur sagen, herzlich willkommen“, so der Ortsvorsteher, der es genoss, im warmen Wasser schwimmender Weise die eine und andere Runde zu drehen.

Bürgermeister Jürgen Mittler setzt zur Saisonöffnung beim Sprung vom Einmeterbrett stilistische Glanzpunkte

Anmeldungen für die Sommerferienbetreuung in Süderbrarup

3 Wochen Spiel & Spaß in der Nordlichtschule



In Zusammenarbeit mit der Jugendpflege des Amtes Süderbrarup organisiert das Familienzentrum die Ferienbetreuung für 6 bis 11-jährige Kinder, deren Eltern berufstätig sind. In den Sommerferien sind auch ausdrücklich Kinder eingeladen, die nach den Sommerferien eingeschult werden. So können sie schon die ers-

ten Mitarbeiter:innen und die Räumlichkeiten der Nordlichtschule kennenlernen.

Die Ferienbetreuung in den Sommerferien 2023 findet in den ersten drei Ferienwochen vom 17. Juli – 04. August 2023 jeweils montags bis freitags statt. Es wird gespielt, gebastelt und gemeinsam kleinere Ausflüge unternommen. Außerdem wird das engagierte Team auch noch die eine oder andere Überraschung für die Kinder vorbereiten.

Das Angebot ist kostenpflichtig, eine Ermäßigung ist aber möglich. Bitte sprechen Sie uns einfach an. Die Anmeldungen erfolgen schriftlich über das Familienzentrum oder die Schulbetreuung der Nordlichtschule. Die entsprechenden Vordrucke finden Sie unter: <https://www.familienzentrum-suederbrarup.de/formulare>. Anmeldungen sind noch bis zum 30. Juni 2023 möglich.

Immobilien-Verkauf
kann so einfach sein.

OstseeMakler

Gutschein

für eine kostenlose
Immobilienbewertung



Brodersby &
Schleswig, Lollfuß 24

www.ostseemakler.de

T (04621) 989 570 - 0

Das Kleinfeld-Fußball-Turnier
vom HSV-Fanclub
„Schlei-Raute“, geplant am
24./25. Juni, findet nicht statt.

Anonyme Alkoholiker Schleswig

Wir treffen uns jeden Mittwoch von 19:00 Uhr bis 21:00 Uhr in Schleswig, Husumer Baum 3, im Elisabeth-Beling-Haus. Infos bei Thomas, Telefon: 04354-2430322, Internet: www.aa-schleswig.de EMail: aa-schleswig@web.de Teilnehmen kann jeder, der mit dem Trinken aufhören möchte.

Bücherflohmarkt nimmt rasant Fahrt auf

Süderbrarup (uwa). „Unser diesjähriger Bücherflohmarkt ist sehr gut angelaufen, die Nachfrage nach dem sehr günstigen Lesematerial über sämtliche Themen, Hörbüchern, DVD's, CD's, Puzzles und Spielen ist ausgesprochen groß, und unseren Gästen macht das Stöbern sehr viel Spaß. Fast niemand verlässt die Bibliothek ohne ein Schnäppchen“, so die Aussage einer bestens gelaunten Bücherei-Mitarbeiterin Anja Müller. In der Tat, warten im Ausstellungs- und Veranstaltungsraum der beliebten Süderbraruper Einrichtung weit über tausend Artikel auf ihre dann sicherlich wieder sehr zufriedenen Abnehmer. „Diese Aktion ist am 16. Mai angelaufen und wird noch bis zum 19. Juni fortgesetzt“, verrät Anja Müller

und erklärt in diesem Zusammenhang, dass die zum Kauf angebotenen Medien teils aus externen Spenden, teils aber auch aus den Beständen der Bücherei stammen, die zum Aussortieren anstanden. Von dem Erlös der Aktion werden nach Beendigung neue Medien angeschafft, wovon letztlich die große Fangemeinde der Süderbraruper Einrichtung profitieren wird. Auf unserem Foto stöbern Britta Hansen aus Süderbrarup und ihre 13jährige Tochter Lena die ausgelegten Stücke durch, und zwar erfolgreich. „Ich habe einen Roman von Sarah Sprinz, „Dunbridge Academy“, erworben“, verrät Lena Hansen, während sich ihre Mutter fortan über das Durchlesen und Nutzen von Kochbüchern und das Erlernen der Malerei von Blumen-Aqua-

rellen freuen darf. „Die entsprechende Anleitung zum Malen geht aus meinem Buchkauf hervor“, erklärt Britta Hansen.



Britta Hansen (l.) und Tochter Lena beim Stöbern in den Flohmarkt-Angeboten der Ortsbücherei Süderbrarup

Tafel – Neues Wohlfühlgefühl im frisch renovierten Raum

Süderbrarup (uwa). Einen weiteren großen Grund zur Freude vermeldete der Leiter der örtlichen Tafel, Andreas Glindmeier. „Nach erfolgter und mit vereinten Kräften vorgenommenen Renovierung unseres Raumes, der sowohl als Wartezimmer, Aufenthaltsraum und Büro genutzt wird, kommt hier so etwas wie ein Wohlfühlgefühl auf, denn die helle und ansprechende Räumlichkeit macht einen überaus gemütlichen und bestens strukturierten Eindruck für unsere 32 ehrenamtlichen Helfer*innen. Das war bekanntlich vor diesem „faceLifting“ nicht annähernd der Fall gewesen“, so der 55-Jährige, der sich vor geraumer Zeit auch über eine große Spende der Fernsehlotterie in Höhe von 49.900 Euro für die Tafel in der 5200-Seelen-Gemeinde erfreuen konnte. (wir berichteten). Dennoch macht Andreas Glindmeier aktuell auf weiterhin beklagenswerte Zustände für seine Hilfsorganisation und die 700 Kunden, davon rund 270 Kinder, aufmerksam. „Die Zeit und Situation ist momentan aufgrund der

Inflation und den permanent steigenden Preisen für Lebensmittel überaus schlecht. Folglich bekommen wir viel zu wenig Essbares und Trinkbares für die bedürftigen Menschen, die auf unsere Hilfe angewiesen sind. Das stellt uns hier alle vor ungeheuer große Probleme, und wir wissen tatsächlich nicht, wie wir das in Zukunft

bewältigen können. Nicht zuletzt auch wegen der steigenden Flüchtlingszahlen wird es voraussichtlich nicht mehr lange dauern, bis wir weitere Kundenaufnahmen beenden müssen“, so der Mann, der in diesem Umstand einen dicken Wermutstropfen trotz der neu gestalteten Räumlichkeit sieht.



Andreas Glindmeier fühlt sich in der frisch renovierten Räumlichkeit sehr wohl.



fein und blumig

Inken Lausen
Floristin

Hof Lausen 1 · 24888 Steinfeld

Öffnungszeiten:

Do 9 – 12 Uhr | 14 – 18 Uhr

Fr 9 – 12 Uhr | 14 – 18 Uhr

Sa 9 – 12 Uhr

Mobil: 0177 - 191 69 76

feinundblumig@gmail.com

www.feinundblumig.de



Wohnen | Schenken | Floristik



Zimmerei Witt Dachdeckerei & Klempnerei

- Dachstühle • Gauben • Dachsanierung • Carports
- Holzständerwerkbau für Ein- und Mehrfamilienhäuser
- Innenausbau • Innentüren • Fenstermontage

Teamallee 38 · 24392 Süderbrarup

Tel. (0 46 41) 98 64 210

stefanwitt@t-online.de · www.zimmereiwitt.de





Eine Woche voller Spaß, Musik und Gemeinschaft

Es ist wieder soweit: Das jährliche Dorffest in Boren steht vor der Tür und verspricht eine Woche voller aufregender Veranstaltungen und fröhlicher Stimmung. Vom 5. bis zum 9. Juli 2023 werden die Einwohner und Besucher von Boren mit einem abwechslungsreichen Programm verwöhnt. Den Auftakt des Festes bildet am Mittwoch, den 5. Juli, um 19:00 Uhr das Hof-Kino bei Familie Lausen in Kaltoft. Der Film „Quo Vadis Angeln?“ entführt die Zuschauer in die Welt der Angeliter Rinder. Tauchen Sie ein in die Geschichte dieser einzigartigen Rinderrasse und erfahren Sie mehr über ihre Besonderheiten und ihre Bedeutung für die Region. Für das leibliche Wohl sorgen Snacks und Getränke. Der Eintritt beträgt moderate 3 Euro, und eine Anmeldung unter friederike.lausen@gmx.de ist erforderlich.

Am Donnerstag, den 6. Juli, ab 19:30 Uhr können sich die Festbesucher auf ein Konzert der Band Grapes in der Borener Kirche freuen. Der Eintritt ist kostenlos, jedoch werden Spenden gerne entgegengenommen, um die Veranstaltung zu unterstützen. Nach dem Konzert lädt das Festzelt zum Ausklang ein. Hier können die Besucher den Abend gemütlich ausklingen lassen.

Sportbegeisterte sollten sich den Freitag, den 7. Juli, vormerken, denn dann findet die 32. Borener Meile statt. Die Straßenläufe über 1609,34 Meter versprechen packende Wettkämpfe und sportliche Höchstleistungen. Die Anmeldung erfolgt ganz bequem online unter www.borener-sv.de/borener-meile. Für Verpflegung sorgt die Freiwillige Feuerwehr Boren, die Läufer und Zuschauer versorgen.

Der Samstag, 8. Juli, steht ganz im Zeichen des Familienprogramms. Von 14:00 bis 16:00 Uhr lädt der Kleider- und Spielzeugmarkt auf dem Sportplatz zum Stöbern und Entdecken ein. Parallel dazu erwartet die Besucher ein reichhaltiges Kuchen-

buffet, das zum Genießen und Verweilen einlädt. An Jim's Bar gibt es alkoholfreie Cocktails für die ganze Familie. Auch die kleinen Festgäste kommen an diesem Tag voll auf ihre Kosten, denn es gibt zahlreiche Spiele und Unterhaltungsmöglichkeiten. So sorgt das Kunstmobil für kreative Inspirationen. Die Kindertagesstätte Boren und das Festzelt werden zu einem Ort des fröhlichen Miteinanders.

Ein weiterer Höhepunkt des Dorffestes findet am Samstag, den 8. Juli, um 19:30 Uhr statt. Die Freiwillige Feuerwehr Ekenis lädt zum gemütlichen Grillfest in Pageroe ein. Hier haben die Besucher die Möglichkeit, in geselliger Atmosphäre köstliche Grillspezialitäten zu genießen.

Das Grillfest der FFW Ekenis verspricht nicht nur kulinarische Genüsse, sondern auch musikalische Unterhaltung. Eine Live-Band sorgt für stimmungsvolle Musik und lädt zum Tanzen und Feiern ein. Freuen Sie sich auf ein abwechslungsreiches Musikprogramm, das zum Mitsingen und Mitwippen animiert.

Den Abschluss des Dorffestes bildet am Sonntag, den 9. Juli, um 10:00 Uhr ein feierlicher Zelt-Gottesdienst im Festzelt. Gemeinsam wird den Besuchern die Möglichkeit gegeben, sich zu besinnen und neue Kraft für den Alltag zu schöpfen.

Ein weiterer aufregender Programmpunkt des Dorffestes ist die Dorfrallye, bei der die Teilnehmenden Boren erkunden und dabei die Chance haben, tolle Preise zu gewinnen. Am 5. Juli 2023 werden die Rallyebögen veröffentlicht und können online oder bei den Verteilstationen abgeholt werden. Die Teilnahme ist ganz einfach: Alle Interessierten können sich unter www.coworking-schlei.de/dorfrallye informieren und ihre Lösungen bis Samstagmittag, 12 Uhr im CoWorking in Kiesby abgeben.

Die Dorfrallye bietet eine großartige Gelegenheit, die vielfältigen Facetten der



Gemeinde zu entdecken und dabei spielerisch an verschiedenen Stationen teilzunehmen. Es gibt knifflige Fragen zu beantworten und interessante Informationen über Boren zu erfahren. Die Rallye verspricht nicht nur jede Menge Spaß und Unterhaltung, sondern auch die Möglichkeit, die eigene Ortskenntnis auf die Probe zu stellen und neue Ecken zu erkunden.

Die Gewinner der Dorfrallye werden im Rahmen des Frühschoppens am Sonntag, den 9. Juli, im Festzelt bekanntgegeben und dürfen sich auf attraktive Preise freuen. Ob Gutscheine, Sachpreise oder andere Überraschungen – die Teilnahme an der Dorfrallye lohnt sich in vielerlei Hinsicht. Das Dorffest in Boren ist eine Veranstaltung, die die Dorfgemeinschaft stärkt und den Zusammenhalt fördert. Es bietet Jung und Alt gleichermaßen eine Plattform, um gemeinsam zu feiern und Spaß zu haben. Die Organisatoren und zahlreichen Helferinnen und Helfer haben ein Programm zusammengestellt, das für jeden Geschmack etwas bereithält.

Also markieren Sie sich den Termin im Kalender und seien Sie dabei, wenn das Dorffest in Boren die Region mit Leben erfüllt. Lassen Sie sich von der einzigartigen Atmosphäre mitreißen und genießen Sie eine unvergessliche Woche voller Gemeinschaft und Unterhaltung.

Ralf Wiechers

Pöschmann Immobilien



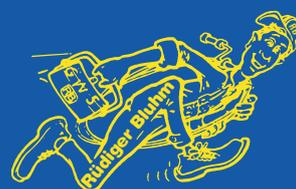
Bremswatt 2 • 24392 Boren • Telefon: 04641 - 93206
www.poeschmann-immobilien.de

Ihr Fachmann für:



Gas-, Wasser- und Sanitärtechnik

Rüdiger Blum



- Heizung
- Sanitär
- Solaranlagen
- Wärmepumpen
- barrierefreie Bäder

Heisterweg 6 • 24392 Süderbrarup • Tel. 0 46 41 - 81 30

Impressionen vom Mein Maitag

Süderbrarup (uwa). Wenn der Daumen vom Vorsitzenden des organisierenden örtlichen Wirtschaftsverein, Stephan Hamann, nach oben zeigt, dann ist es im Zusammenhang mit dem abermals tollen „Mein Maitag“ sicherlich als Erfolg zu werten. In der Tat bot sich den vielen Besuchern in der 5200-Einwohner-Gemeinde ein buntes Bild mit ganz vielen Möglichkeiten für alle Altersgruppen, sich in Aktionen, Glücks- und Geschicklichkeitsspielen zu üben, Informationen einzuholen, bei den Einkäufen viel Geld zu sparen, für das leibliche Wohl zu sorgen oder einfach nur zu schauen oder zu hören. Einen netten Klönschnack unter den vielen Besuchern gab es obligatorischerweise obendrauf, und bei entspannter Atmosphäre wurde einem die Wartezeit in der Schlange beim Grillwurstverkauf tatsächlich nicht zu lang.



vr-sl-mh.de/energetisch • 04621 388-0

Energetisch Sanieren - was kann, was muss?

Morgen kann kommen.
Wir machen den Weg frei.

Lassen Sie uns einfach schnacken. Wir beraten und begleiten Sie.

VR Bank Schleswig-Mittelholstein eG

Bio-Erdbeeren

Selbstpflücken in Rügge

täglich von 9-18 Uhr

Bitte beachten Sie unseren Erntebeginn unter www.hof-rabberg.de

Besuchen Sie uns auf [facebook /BioHofRabberg](https://www.facebook.com/BioHofRabberg)

Bioland DE-ÖKO-006

Hof Rabberg GbR
24405 Rügge
Tel. 04646-9903577

Planhaben-Infostand am „Mein Maitag“

Das Planhaben Team bedankt sich bei allen Besuchern, die sich am Infostand am „Mein Maitag“ über das Patenschaftsprojekt im Amt Süderbrarup informiert haben.



74 Personen nahmen an unserem Quiz teil; bei 24 korrekt ausgefüllten Fragebögen musste per Losverfahren entschieden werden.

Wir sagen „herzlichen Glückwunsch“, zu Monika Schwartz, Karin Kilian, sowie drei weiteren Trostpreisgewinnern. Allen konnten wir mit einem Brarup-Mark-Gutschein eine große Freude bereiten. Mitmachen lohnt sich, auch bei „Planhaben“, denn hier ist die Erfahrung im Miteinander immer wieder ein wertvolles Geschenk.

Wir freuen uns über Interessent*innen, die Freude am Kontakt zu Kindern und Jugendlichen haben, die ihnen Zeit und Aufmerksamkeit schenken möchten, um z.B. gemeinsame Interessen und Hobbys zu teilen oder diese neu zu entdecken.

Wer nähere Informationen zum Planhaben Projekt haben möchte kann sich an Volker Boldt volker.boldt@t-online.de oder an Annedore Rönnau annedore.roennau@gmx.de wenden.

Das Planhaben Team Süderbrarup
www.planhaben-amtsuederbrarup.de



So gefährlich ist das Löschen mit Wasser bei Fettbrand

Süderbrarup (uwa). Sehr eindrucksvoll demonstrierte die örtliche Feuerwehr vielen Besuchern auf dem „Mein Maitag“, wie gefährlich das Ablöschen von brennendem Fett mit Wasser werden kann. Wie auf dem von Jasper Hentschel festgehaltenen Foto ersichtlich ist, kann ein derartiges Verhalten nicht nur für verheerende Folgen in Küche und im gesamten Gebäude, sondern auch für die körperliche Unversehrtheit der sich in unmittelbarer Nähe befindlichen Menschen sorgen. „Auf gar keinen Fall darf brennendes Fett mit Wasser gelöscht werden. Sinnvoll und zugleich wirkungsvoll ergibt sich in diesem Fall das Eindämmen des Brandherdes mit einer Löschdecke. Und da nicht jeder Haushalt so ein Exemplar greifbar hat, sollte es dann eine normale Decke oder ein größeres Handtuch oder Ähnliches sein. Danach sollte man sich bemühen, das brennende Behältnis an die frische Luft zu bringen, sofern einem dieses gefahrlos möglich ist“, so der Ratschlag vom Süderbraruper Wehrführer Lars Petersen.



Foto (Jasper Hentschel): So sieht die Wirkung aus, wenn Fettbrand mit Wasser gelöscht wird



GREVE
BAUUNTERNEHMEN



Ihr kompetenter Partner in Sachen Bau...

Tiefbau • Hochbau • Zimmerei

24894 Twedt • Kappelner Str. 15 • Telefon 04622/1854-0 • Fax 04622/185444

www.greve-bauunternehmen.com • info@greve-bauunternehmen.com



Landfrauenverein Süderbrarup – Herzkissen für guten Zweck

Süderbrarup (uwa). Seit 2015 schon haben es sich die Landfrauen aus Süderbrarup auf ihre Fahnen geschrieben, Gutes für Menschen zu tun, die mit Brustkrebs konfrontiert sind oder es waren. „Seitdem haben wir mit Hilfe der Landfrauen aus Kappeln und Stapelholm rund 1100 Herzkissen angefertigt und diese an die Diako Flensburg und die Imland-Klinik Rendsburg zur Weitergabe an Brustkrebs erkrankte Patienten und Patientinnen verschenkt“, berichtet Sonja Jürgensen aus dem Vorstand des Süderbraruper Vereins. Ihre Mitstreiterin aus der Führungsriege der Organisation, Frauke Hansen, klärt auf: „Die Kissen haben die Form eines Herzens mit „verlängerten“ Ohren. Es wird von den zumeist weiblichen Patientinnen unter dem Arm getragen, wobei es definitiv Narbenschmerzen und Lymphschwellungen lindert und das Liegen nach einer OP erleichtert. Vielfach wird das Kissen auch beim Autofahren unter dem Sicherheitsgurt getragen und leistet auch hierbei wertvolle Dienste für die betroffenen Menschen. Wir sind tatsächlich sehr glücklich darüber, dass wir mit unseren Beiträgen über die Jahre schon zirka 1100 Menschen haben helfen können. Auch stimmen uns dankbare Rückmeldungen

froh und inspirieren uns dazu, genauso weiter zu machen.“ Die Herzkissen stellen übrigens ein Symbol für Herzlichkeit, Hoffnung und Zuversicht dar und sie sollen Betroffenen zeigen, dass sie in ihrer leidvollen Situation nicht allein sind. Um die Bestandteile der nützlichen Polster finanzieren zu können, verkaufen die Landfrauen eigens gebastelte Deko-Artikel bei verschiedenen Veranstaltungen. Der Erlös dieser Aktionen geht vollends in die Anschaffung von Stoffen, Nähmaterialien und Füllungen über. Mit geballter Frau-

enpower werden anschließend die Kissen hergestellt, ehe diese für den guten Zweck verschenkt werden. Auch auf dem „Mein Maitag“ in Süderbrarup waren die beiden Damen aus dem Vorstand des Landfrauenvereins gemeinsam mit ihren Kolleginnen Birthe Andersen, Britta Martensen, Susanne Hammermeister und Astrid Andresen mit ihrem Stand vertreten, um hier allerlei Attraktives zu verkaufen, damit zukünftig noch weiteren betroffenen Menschen mit den Herzkissen eine Freude gemacht werden kann.



Verkaufen Basteleien, um später Herzkissen verschenken zu können, v.l. Birthe Andersen, Britta Martensen, Susanne Hammermeister, Astrid Andresen, Frauke Hansen (mit Herzkissen) und Sonja Jürgensen.

Tu Dir was Gutes: Trink flüssiges Obst!

Aus den Gärten Schleswig-Holsteins

Seit 1948 lautet unsere Philosophie: Höchste Fruchtqualität für Genießer, die „Natur pur“ zu schätzen wissen. Die Vielfalt unserer Fruchtsaftspezialitäten bietet Abwechslung für jeden Geschmack. Erfrischend, lecker und gesund – aus Tradition.

Jetzt probieren: Steinmeier-Apfelsaft in drei köstlichen Kombinationen – Apfel-Ingwer, Apfel-Mango, Apfel-Kirsch

Besuchen Sie unseren „Saftladen“ in Kiesby/Kaltoft Informieren. Kaufen. Genießen.

Mo-Fr 8-12 Uhr, von September bis Mitte Dezember außerdem auch Mo-Fr 13-16.30 Uhr und Sa 9-12 Uhr.



Entdecken Sie die Vielfalt: Steinmeier in 27 Sorten!



Heinz Steinmeier Süßmosterei GmbH & Co. KG

Kaltoft 4 · 24392 Kiesby · Telefon 04641 2301 · Fax 04641 7399 · www.suessmosterei-steinmeier.de

Der blühende „Kultur-Garten“ in Süderbrarup wieder geöffnet



Alle Natur- oder Kulturinteressierte, egal ob jung oder älter, sind an den Wochenenden alle 14 Tage ab dem 17./18. Juni bis Ende September '23 jeweils von 13:00 bis 18:00 Uhr zu einem Besuch bei uns im

„Offenen Garten“ ganz herzlich eingeladen. In dem blütenreichen Natur-Garten ist eine große Insektenvielfalt in dieser Jahreszeit zu beobachten. In mehreren verschiedenen Gartenbereichen sind u. a. zu sehen: Alte Streuobst- und Beerenwiese, Gemüse- und Kräuterpflanzen, Wildblumengruppen, mediterraner Bereich mit Bäumen, Pflanzen und diversen Kakteenarten von gesammelten Ablegern und Samen aus Ländern der ganzen Welt. Ausstellungen: Im musealen Bereich mit alten landwirtschaftlichen Geräten und diversen Fundstücken sowie Hausgegenstände „Dinge eines Jahrhunderts“ (Aus den Jahren 1900 bis 2000) können ebenfalls im Original besehen und erlebt werden. Erklärende Führungen

über die Geschichte und Herkunft werden dann angeboten. Im Außenbereich laden gemütliche Sitzcken und Gartenhäuschen zum Verweilen ein. Der Eintritt ist frei! Anmeldungen: Bitte unbedingt vorher unter der Telefon Nummer 04641-2176 (oder auf Band sprechen).



H. G. Lax, Schleswiger Straße, Süderbrarup

Kennen Sie Pickleball?

Pickleball ist eine Mischung aus Badminton, Tennis und Tischtennis. Ein leichter Plastikball wird über ein Netz auf einem Badmintonfeld hin und her gespielt – im Einzel oder im Doppel. Mit einem Art Tischtennisschläger (aber deutlich größer) wird von unten aufgeschlagen. Nach dem Rückschlag muss der Ball den Boden einmal berühren. Das Erlernen des Spieles ist deutlich einfacher und schneller als beim Tennis und wegen des kleineren Feldes auch schonender für Gelenke und Sehnen.

AVHS

AmtsVolksHochSchule
Süderbrarup e.V.



Die Amtsvolkshochschule würde gern einen entsprechenden Kurs anbieten und sucht jemanden, der Lust hat, die Teilnehmer anzuleiten. Ein Set zum Ausprobieren ist vorhanden.

Bitte melden Sie sich bei unserer Geschäftsführerin Regine Schenk (04641-9879272) oder unter info@avhs-suederbrarup.de

Programm Juni 2023



Di. 20.06. 09:00 – 11:00 Uhr, Kleiderkammer für Jedermann

Juli 2023

So., 02.07. Frühstück unter Freunden
Mo. 03.07. Kleiderkammer für Jedermann
Mo. 10.07. Montatsgeburtstag für unsere im Juni-Geborenen Mitglieder
Mi. 12.07. Gedächtnistraining

Jeden Dienstag ab 14:00 Uhr Spielenachmittag
AWO macht Urlaub vom 17.07. bis 11.08.23

Jeden Donnerstag 9:30–11:00 Uhr Mutter-, Vater- Kindgruppe für alle Kinder von 1–2 Jahren aus Süderbrarup und Umgebung

Büro Mi. und Do. 09:00 bis 11:00 Uhr, Tel. 04641/1062



- Abgasuntersuchung
- Anlasser und Lichtmaschinen
- Beleuchtungsservice
- Dieselservice
- Fahrtenschreiberprüfung
- Fahrzeugbatterien
- Fahrzeugelektrik
- HU im Haus

König

Schleswiger Str. 85 · 24392 Süderbrarup
Telefon 0 46 41 - 23 11 · Fax 15 11
www.koenigkfzelektrik.de
bosch-service-koenig@t-online.de

- Inspektion
- Injektorenprüfung
- Klimaanlage
- Ölwechsel
- Standheizungen
- Wischer
- Zahnriemenservice

ÖFFNUNGSZEITEN
Montag – Donnerstag
07:45 – 17:00 Uhr
Freitag 07:45 – 13:00 Uhr

**WIR TUN
ALLES FÜR
IHR AUTO!**

Neues vom Heimatverein



Geschichte. Gegenwart. Gemeinschaft

Heimatverein der Landschaft Angeln e.V.

Tel. 0 46 35 - 29 47 59 | info@heimatverein-angeln.de
www.heimatverein-angeln.de

Der Heimatverein hat nach einer coronabedingten Verspätung von 2 Jahren nun wieder einen neuen Beirat gewählt. Der Beirat soll dem Vorstand bei der Wahrnehmung seiner satzungsgemäßen Aufgaben zur Seite stehen und hat beratende Funktion. Neu ist seit diesem Jahr, dass den Beiräten auch ein Themengebiet oder eine Funktion zugeordnet wird, für welche Sie stehen, und die sich meistens aus der beruflichen Tätigkeit der Beiräte ergibt.

Die Beiräte sind:

Uta Janbeck, Themengebiet Tourismus

Silke Alsen, Kontakt zur Kreisverwaltung Schleswig-Flensburg

Inga Latendorf, Kontakt zum Landschaftsmuseum Unewatt
Dörte Albrecht, Themengebiet Baukultur
Peter Espermüller, Themengebiet Landwirtschaft
Johannes Callsen, Themengebiet Volkskundliche Sammlungen
Peter Hamisch, Kontakt zum sh:z, Themengebiet Gastronomie
Ich erwarte, dass wir mit diesen neuen Köpfen den Kurs der Modernisierung des Heimatvereins und des Vereinslebens noch entschiedener nach vorne bringen können. Bei der Beiratstagung am 10.6.2023 in Thumbby werden wir hoffentlich einige zukunftsweisende Beschlüsse fassen. Aber bei aller Modernisierung gilt mein Versprechen vom letzten Jahr, dass Sie auch weiterhin Ihren Heimatverein wiedererkennen werden. Wir vom Vorstand wollen Bewährtes weiterführen, die Aufgaben des Heimatvereins neu definieren und angehen, und hier und da auch paar alte Zöpfe abschneiden. Mein Ziel ist ein zukunftsfähiger Heimatverein, den es auch in 50 Jahren noch geben soll!

Mathias Jürgensen, 1. Vorsitzender

Erlebnisreiche „Mittsommer-Wanderung“ Ende Juni

Der Museumsverein Süderbrarup e.V. lädt alle Natur- und Kulturinteressierte Gäste zu einer speziellen Wanderung nach Wahl ein. Wir bieten folgende Wandermöglichkeiten an:

1. **Route:** Wanderung in das große Oxbek-Tal bis zum Wasserlauf der Mühlenau und der Oxbek in das blühende „Naturschutzgebiet Heidberg.“

2. **Route:** Waldspaziergang durch das schöne „Hegeholz“ bei Lindau an der Schlei, mit seinen Wikinger-Gräbern, bis hin zum „Schneiderhaken“ an der Schlei.

Auf den ausgewählten Wanderrouten erhalten Sie interessante Informationen zur Natur- und Kulturgeschichte seit der letzten Eiszeit.

Wir treffen uns am **Sonntag, dem 25. Juni '23 um 14:00 Uhr** am INFO-POINT Süderbrarup in der Königsstraße 3. Telefonische Anmeldung erwünscht unter 04641-2176 oder 2013 oder per E-Mail: museumsverein-suederbrarup@web.de

Wanderführer *H. G. Lax, MvS. e.V.*



Lindaunis Schleibrücke

(Anwohnerinfo). Um über den Bau der Brücke in Lindaunis zu informieren, wurde von der Deutschen Bahn zu dem Thema ein Newsletter eingerichtet.

<https://bauprojekte.deutschebahn.com/p/bruecke-lindaunis>

Fragen zum Bauprojekt richten Sie bitte an: db.lindaunis.schleibruecke@deutschebahn.com



24392 Süderbrarup
Steenacker 3

Tel. 0162-9183718

**Erd- und Pflasterarbeiten,
Einfahrten, Terrassen,
Hofplätze, Gartenwege,
Baggerarbeiten, Friesenwälle,
Entwässerungen, Drainagen,
Radladerarbeiten**

Preiswerte und fachgerechte
Ausführung

und vieles mehr!

Die Württembergische. Der Fels in der Brandung.

Ihr finanzstarker und zuverlässiger Partner.



Solide Anlagepolitik, breite Streuung und ausgewogene Mischung der Anlageklassen. FitchRatings bestätigt der Württembergischen Lebensversicherung „starke Finanzkraft“. Nur Top-Versicherer erhalten dieses Gütesiegel.

Harald Anders Generalagentur

Dorfstraße 17
24888 Steinfeld
Telefon 04641 - 98 81 20
Telefax 04641 - 98 81 22
harald.anders@wuerttembergische.de



württembergische
Partner von Wüstenrot

Arbeitszeitmodell der Zukunft – Kießling geht neue Wege

Kappeln (uwa). Keine Frage, die Firma Kießling aus Kappeln reiht sich mit ihrer vierzigköpfigen Mitarbeitercrew in die Phalanx der führenden Adressen hier zu Lande ein, wenn es allumfänglich um die Dinge geht, die um die Sanitärtechnik herum ranken. Und dieses über mehrere Generationen hinaus schon 50 Jahre lang und mehr. Dabei bewies das Kappelner Unternehmen, das weit über die Grenzen der Schleistadt hinaus für die Zufriedenheit ihrer Kunden sorgt, durch innovative Gedanken und Umsetzungen der entsprechenden Konzepte permanent, dass man sich auf dem richtigen Weg befindet. Sicherlich wird der jüngste Clou der Geschäftsleitung um Christian Carstensen und Mario Raph auch andere Unternehmen dazu inspirieren, es dem Experten für Heizung, Sanitär und erneuerbare Energien gleichzutun. Hierbei handelt es sich um ein über die letzten Monate gereiftes und unter Mitinbeziehung der gesamten Belegschaft praktiziertes zukunftsweisendes Arbeitszeitmodell, das sich etabliert hat und fortan ohne Einschränkungen aber auch mit ausnahmsloser Zustimmung des Personals ausgeführt wird, womit

sich eine Viertagewoche als fester Bestandteil in der Arbeitszeit der Firma Kießling manifestiert hat.

„Unsere Erfahrungen damit sind durch die Bank wirklich positiv“, urteilt Christian Carstensen, während Mario Raph voller Zufriedenheit ergänzt: „Die Vorteile liegen auf der Hand, beispielsweise weniger Stress und Belastungen für Mitarbeiter durch längere Erholungsphasen, erhöhte Flexibilität in der Arbeitsplanung und -gestaltung, bessere Vereinbarkeit von Familie und Beruf für Mitarbeiter, Beitrag zur Nachhaltigkeit durch Einsparungen von Energiekosten und reduzierte CO₂-Emissionen durch kürzere Arbeitswege und weniger Arbeitszeit, Möglichkeit für Mitarbeiter, persönlichen Interessen und Hobbies nachzugehen, erhöhte Arbeitszufriedenheit des Personals, die dadurch möglicherweise eine geringere Fluktu-

ation und somit eine höhere Mitarbeiterbindung nach sich ziehen sollte sowie Einsparungen von Arbeitskosten durch reduzierte Arbeitszeit“. Das Gefühl der absoluten Zufriedenheit in der Mitarbeitercrew ist übrigens auch auf die Kundschaft übergeschwappt, die von Montag bis Donnerstag auf die Leistungen des Kappelner Unternehmens bauen kann. „An diesen Tagen benötigen wir auch keinen Notdienst außerhalb der Arbeitszeit“, da nach statistischen Erhebungen der letzten Jahre dieser kaum benötigt worden ist. An dem arbeitsfreien Wochenende aber, von Freitag bis Sonntag, haben wir jedoch einen Notdienst eingerichtet“, konstatiert Christian Carstensen.

Um die Stundenzahl der Belegschaft von ehemals fünf Arbeitstagen auf vier Arbeitstage zu verlagern, wird bei Kießling von montags bis donnerstags jeweils eine Stunde länger gearbeitet. „Den Rest zur ursprünglichen Mindeststundenzahl bekommen sie dann von uns geschenkt, was sich aber allemal lohnt, weil sich das gesamte Kießling-Team definitiv total zufrieden mit der Viertagewoche zeigt“, so ein in seinem Handeln bestätigter Chef, der dieses Arbeitszeitmodell anderen Unternehmen absolut empfehlen möchte.



Foto (privat): Sie stehen für die Viertagewoche, Christian Carstensen (l.) und Mario Raph

Kießling GmbH
Sanitär · Heizung · Erneuerbare Energien

Notdienst
0170 - 274 40 58

Schanze 14
24376 Kappeln
Telefon 04642 - 4058
info@kiessling-kappeln.de
www.kiessling-kappeln.de

...ganz genau!

Hecker

Mach mal Schlemmerpause!

Hausgemachtes Eis, lecker Kuchen, herzhaft Snacks – gibt's in unserer Hofbäckerei.

Wir freuen uns auf dich!

RIESEBY
BÖELSCHUBY
SÜDERBRARUP
baecker-hecker.de

Helfer brauchen Hilfe für das große Kinderfest in Dollrottfeld

Bereits unzählige Stunden sind für die Planung aufgebracht worden. Der Festausschuss der Feuerwehr Dollrottfeld hat sich in mehreren Sitzungen auf ein tolles Konzept festgelegt.

Die Feuerwehr aus Dollrottfeld plant für den 02. September ein großes Kinderfest, sowie Wettkämpfe zwischen den Feuerwehren des Amtes in Kooperationen mit dem Schützenverein Norderbrarup.

Am Abend findet dann das öffentliche Zeltfest statt.

Angesprochen werden alle Kinder aus der Gemeinde Süderbrarup und umliegenden Dörfern. Es sind alle herzlich eingeladen. Für Groß und Klein werden tolle Attraktionen zu finden sein.

Dazu sollen auch die Eltern nicht zu kurz kommen und sich bei Kaffee und Kuchen viele Feuerwehrfahrzeuge anschauen können. Sowohl ortsansässige Fahrzeuge

als auch Spezialfahrzeuge der Bundeswehr und einer Drehleiter aus der Stadt Kappeln werden vor Ort sein.

Der TSV Süderbrarup (Handball) und die Jugendfeuerwehr Süderbrarup werden mit Spielen vor Ort unterstützen und sich wieder eindrucksvoll präsentieren.

„Nun, das Konzept ist großartig, doch Hilfe benötigen wir aus der Gesellschaft“, so Markus Bielfeldt von der Feuerwehr Dollrottfeld. „Wir wissen wie schwer die finanzielle Situation der einzelnen Familien sein kann, gerade, wenn man mit mehreren Kindern ein solches Fest besucht. Mit Zuckerwatte, Eis und Wurst sind da schnell viele Euros ausgegeben.“

Damit das für die Kinder kein Hindernisgrund ist, soll es ermöglicht werden, dass jedes teilnehmende Kind einen Verzehrutschein erhält mit dem man an jedem Stand einmal zuschlagen kann.

Damit alle Kinder die gleichen Möglichkeiten haben, sollen diese Kosten von der Feuerwehr getragen werden.

„Es ist uns eine Herzensangelegenheit“ klingt es Einstimmig vom Festausschuss. Daher bitten die Helfer aus Dollrottfeld um Hilfe. Es sind bereits tolle Spenden eingegangen und die Resonanz ist beeindruckend. Nun fehlt nicht mehr viel und es kann ein Tag gestaltet werden, den die Gemeinde Süderbrarup so noch nicht gesehen hat.

Informieren kann man sich dazu auf der Internetseite

www.feuerwehr-dollrottfeld.de

Spenden werden gerne per Überweisung auf das Konto:

DE 42 2169 0020 0008 2130 54 entgegen genommen.

Markus Bielfeldt

Entenflott und Foschkonzert

Wasserfeste Kinder gesucht! In der Moostoft in Ekenis geht es am 30.06.23 auf Teich-Safari. Junge Naturdetektivinnen und -detektive suchen wilde Teichbewohner und bauen eine Wasserbahn. Wer schnell ist, fängt Fliegen wie ein Frosch, lernt, was Froschohren mit Kinderohren gemeinsam haben und das Froschhüpfen gar nicht so einfach ist. Außerdem wird

erforscht, welche Bäume nasse „Füße“ mögen. Alle Kinder von 5–9 sind herzlich eingeladen. Anmeldung wird empfohlen, unter <https://gobimox.de/anmeldung/> oder unter 0178-31 35 849. Pro Kind kostet die Teilnahme 3 Euro.

Treffpunkt ist der Pavillon am Eingang des Naturerlebnisraums in der Böttjerstraat. Uhrzeit: 15:15 bis 17:15 Uhr. Aus-

gerichtet werden die Veranstaltungen von der AFNE e.V., der Arbeitsgruppe, die den Naturerlebnisraum pflegt und gestaltet, zusammen mit dem Naturpark Schlei e.V..

Termine:

- 30.06.: Entenflott und Froschkonzert, Alter: 5–9
- 28.07.: Flattertier und Eulenaug, 19:30–21:30 Uhr, Alter: 5–9
- 11.08.: Sonne, Mond und Sterne, 19:00–?? Uhr, Alter: 10–14
- 15.09.: Wichtel und Wildwatze, Alter: 5–9
- 13.10.: Bärenbrüder und Bienenschwestern, Alter: 5–9
- 13.10.: Winterfutter und Herbstfarben, ab 17 Uhr, Alter: 10–14

Weitere Informationen und Programm als Download im Internet unter <https://gobimox.de>.

Junge Naturdetektive aus 2023

Foto: A. Rudolph



GRUNDSTÜCKSKAUFVERTRÄGE
ERBRECHTLICHE REGELUNGEN
VORSORGEVOLLMÄCHTEN
PATIENTENVERFÜGUNGEN

Kai-Uwe Petersen
Rechtsanwalt, Notar

Hans-Ulrich Prange
Rechtsanwalt, Notar a. D.

24392 Süderbrarup · Bahnhofstraße 6 · Telefon: 0 46 41-30 77
Telefax: 0 46 41-16 33 · Rae.Prange-Petersen@t-online.de

MAX

Lohnbetrieb

Jes H. Christophersen

Tel. 0 46 41-989 76 56
Mobil 0171-142 11 47



Verkauf von Stroh in HD-Ballen
Annahme von Stammholz, Stubben- u. Wurzelgut
Baggerarbeiten



Jubiläumskonzert 50 Jahre Musikzug der Amtsfeuerwehr

Süderbrarup (uwa). Die höchste Wertschätzung, die ein Musikorchester bekommen kann, ist ein Auftritt vor „vollem Haus“. Dass dieses anlässlich des großen Jubiläums-Konzertes „50 Jahre Musikzug Amtsfeuerwehr Süderbrarup“ auch im Süderbraruper Bürgerhaus der Fall gewesen ist, war nicht verwunderlich, denn über Jahre schon hat sich aufgrund der hervorragenden musikalischen Qualität und des großen und vielfältigen Angebots an tollen Liedern eine sehr große Fangemeinde der rund 30 Musikanten hier zu Lande gebildet. Auch diesmal konnte das Ensemble eindrucksvoll unter Beweis stellen, dass es in der Entwicklung eindeutig an den richtigen Stellschrauben gedreht hat, denn im Zuge des zweistündigen Konzerts führte die musikalische Reise durch die verschiedensten Stationen musikalischen Genres, und zwar sehr gekonnt und sowohl optisch als auch klanglich ausgezeichnet präsentiert. Mit dem Marsch „Salute“ erfolgte der Auftakt in ein buntes Programm, das keine Wünsche offen ließ und von allen Gästen mit reichlich Beifallsbekundungen und Mitklatsch-Aktionen belohnt wurde. Egal ob „Neue Deutsche Welle“, Udo Jürgens-Hits, Stücke der Gruppe „Queen“, Schlager, Evergreens oder andere bekann-

te Medleys, das Ensemble überzeugte in jeglicher Hinsicht. Eindrucksvoll dabei die Solos von Philipp-Martin Thomsen am Saxophon bei dem Amy Winehouse-Hit „Back to black“ und von Thure Rosenthal, der den „Amboss-Polka“ standesgemäß mit zwei Hämmern auf einem Original-Amboss klanglich begleitete. Und so darf sich aufgrund der großen Resonanz schlussendlich die Jugendfeuerwehr Süderbrarup über eine sicherlich erfreuliche Spende freuen, denn der Erlös aus dem Jubiläumskonzert geht an den Nachwuchs

der Florianjünger. Einen prima Job leistete übrigens auch die Musikzugführerin Finja Jensen, die als Moderatorin gekonnt durch den Programmablauf manövrierte und letztlich nicht vergaß, sich bei den Damen des AWO-Ortsvereins für die tolle Bewirtung und den Arbeitseinsatz, insbesondere die Zubereitung für das Kaffeegedeck, am Veranstaltungsort zu bedanken. „Ein herzliches Dankeschön auch an all unsere Gäste, die so zahlreich zum Konzert erschienen sind“, so die Frau aus der Spitze der Musiker*innen.



Wiese
Fleischerei

Fleischerei, Party-Service & Mittagstisch



Ihre regionale Fleischerei vor Ort
Bestes aus eigener Schlachtung & Veredelung

mit täglich wechselndem Mittagstisch,
Partyservice-Angeboten für jeden Anlass
hausgemachten Wurstsorten & Grillfleisch,
kompetenter Beratung, uvm.

Für mehr Tierwohl und Verbraucherqualität

Glückliche Schweine vom Landwirt Lanzendorf aus
Gangerschild mit Stroh- und Außenhaltung.
Eigene Futterherstellung ohne Antibiotika!

Bahnhofstr. 4, 24392 Süderbrarup · Tel. 04641 2224 · www.schlachtereiwiese.de

Dachdeckerei & Klempnerei

- ▲ Energetische Dachsanierung
- ▲ Fassadenverkleidung
- ▲ Gründach
- ▲ Holzarbeiten
- ▲ Metallarbeiten
- ▲ Denkmalschutz
- ▲ Reparaturen
- ▲ PV-Montage

04641 / 26 37
info@pilch-gmbh.de
Dingholz 20 · 24996 Sterup

www.pilch-gmbh.de

Neuerlicher Spielspaß – Spielplatz Waldblick wieder eröffnet

Süderbrarup (uwa). Lange Zeit war der Kinderspielplatz in der Straße „Waldblick“ verbarrikadiert, was allerdings seinen Sinn hatte. „Der alte Spielplatz ist komplett mit entsprechenden Geräten umgestaltet und den Anforderungen der heutigen Zeit angepasst worden, so, wie es heutzutage von den Bürgern erwünscht und vor allen von den Kindern für gut befunden wird. Zudem musste die relativ große neue Rasenfläche auf dem Areal erst gänzlich anwachsen, damit diese einen regen Gebrauch auch ohne Schäden übersteht“, konstatiert der Leiter vom örtlichen Bauhof, Dirk Lorenzen. Die Warterei vieler Familien hat nun ein Ende gefunden, und sie hat sich tatsächlich gelohnt. Der Spielplatz trumpft nun mit einer völlig neuen Performance auf, mit vielen neuen Spielmöglichkeiten, dabei sogar ein ebenerdig angepasstes Trampoline für die Lütten. Und auch an die erwachsenen Begleiter haben die verantwortlichen Planer aus der Gemeinde Süderbrarup gedacht, denn für diese ist eine schöne Sitzecke mit Tisch und Bänken installiert worden. Unmittelbar nach Wiedereröffnung der neuen alten Spielstätte ließen es sich viele Eltern, Großeltern und Kinder nicht nehmen, auszuprobieren, wie viel Vergnügen der Aufenthalt hier vermittelt, und es war beileibe nicht wenig. „Ganz toll geworden“, so der kurze aber aussagekräftige Kommentar einer dort anwesenden Mutter.

Endlich wieder kann der Kinderspielplatz Waldblick genutzt werden



Neues von der Lenkungsgruppe Spielplätze Süderbrarup

Der Rasen auf dem Spielplatz Waldblick ist angewachsen und somit ist der Platz fertig gestellt.

Nun könnt ihr dort endlich die tollen neuen Spielgeräte ausprobieren. Das wollen wir natürlich gebührend feiern!

Wir eröffnen den Platz „offiziell“ am 1. Juli 2023 von 14:00-17:00 Uhr, mit Spiel & Spaß für groß und klein!

Bringt Euch gerne Becher und Teller mit.

Bitte denkt daran, die umliegenden Ausfahrten der Nachbarn nicht zu zu parken – kommt doch „einfach“ mit dem Rad oder Bollerwagen. Wir freuen uns auf einen bunten Nachmittag.



Laura Thiel von der Lenkungsgruppe Spielplätze & das Team vom Familienzentrum Süderbrarup

Kauf vor Ort
nah & da

Planen Mauern Zimmern Tischlern

Arne Sack, Maurer- & Betonbaumeister
Sven Minther, Dipl.-Ing. (FH) Architektur & Tischler

Fon 04635 - 29 288 70
Mail info@4werk-bau.de
Web www.4werk-bau.de

4werk oHG

Weniger ist leer.

Brot für die Welt

Mitglied der **actalliance**

„Nur Baguette“ zum Grillen ist out!
Wir fertigen Brotkörbe mit verschiedenen Brotsorten an

mit Paprika
mit Aioli
mit eingelegten Tomaten
mit Schafskäse/Oliven
mit „ohne“ Weizen

schmackhaft *knackig* *feurig*
würzig *körnig* *geschnitten*

Kappeler Straße 11 · 24392 Süderbrarup · Tel. 04641-2231
info@baeckerei-ebsen.de · www.baeckerei-ebsen.de

EBSEN'S KAFFEEHAUS
Lebensschaff, die man schmeckt

Ebsen Bäckerei



45 Jahre Böeler Dorftage

Programm der Böeler Dorftage
vom 07. Juli bis 09. Juli 2023

Zu den 45. „Böeler-Dorftagen“ möchten wir Euch ganz besonders herzlich einladen, an drei Tagen mit einem abwechslungsreichen und vielseitigen Programm für „Groß und Klein“ eine tolle Zeit mit uns zusammen zu verbringen. Wir wünschen allen an den Festtagen sehr viel Spaß und Freude!

Freitag 07. Juli

15:00–17:00 Uhr: gemütlicher Seniorennachmittag im Festzelt mit Kaffee und Klönschnack ausgerichtet vom DRK-Ortsverein Böel-Mohrkirch e.V.

19:30 Uhr: wird die traditionelle Geschicklichkeitsübung der Feuerwehren auf dem Sportplatz abgehalten. Im Anschluss spielt der Musikzug der Amtsfeuerwehr Süderbrarup unter der Leitung von Hans-Jürgen Schreiber. Für gute Stimmung im Festzelt sorgt danach „DJ Klaus“. Am Abend gibt es das traditionelle große Lagerfeuer.

Samstag 08. Juli

ab 14:00 Uhr: Laden wir die Kinder unter dem Motto „Ich mache mir die Welt, wie sie mir gefällt“ ein, mit uns zusammen zu staunen, zu basteln und gemeinsam viel Spaß zu haben. Nachmittags gibt es Kaffee und Kuchen.



ab 18:00 Uhr: Kinderdisco mit DJ Breuer
ab 20:00 Uhr: Musik mit DJ Breuer
Wenn es dunkel ist, gibt es eine professionelle Feuershow auf dem Sportplatz

Sonntag 09. Juli

11:00 Uhr: Festgottesdienst mit Pastorin Hertel

Anschließend Frühschoppen mit Imbiss vom Grill. Nachmittags Kaffee und Kuchen.

Ab 13:00–17:00 Uhr: Bunter Rasen, Wikingerschach für Jung und Alt, Bogenschießen, Hüpfburg, Preisskat, und vieles mehr...



DRK Loit

Im April ging unser Kreativabend zu Gabi Kiesow nach Jübek.

Unter fachkundigen Anleitungen stellten wir schöne Holzlaternen her.

Die Laternen haben wir komplett selbst zusammen gebaut und dann die Fenster mit Hilfe von Schablonen gestaltet. Der Kreativität war keine Grenzen gesetzt.

Alle Teilnehmer hatten viel Spaß und am Ende sind sehr schöne Laternen entstanden.

Bianca Schmädcker, DRK Loit

Viel Grünzeug auf der Kompostieranlage

Boren (uwa). Man gut, dass auf dem Areal der Kompostieranlage Bennemann im Borener Ortsteil Güderott reichlich Platz zum Abladen von Grüngut vorhanden ist. Denn es ist unverkennbar, dass es mit den wärmeren und sonnigeren Tagen immer mehr Menschen in ihre Gärten zieht, wo jetzt alles wächst und sprießt. Zahlreichen von ihnen ist bekannt, dass in der Güderotter Anlage das Entsorgen der pflanzlichen Überbleibsel ein guter Weg ist, zumal dort das Abladen aufgrund der optimalen räumlichen Kapazitäten überaus komfortabel ist. Davon wird

augenblicklich reger Gebrauch gemacht. Hinzu kommt, dass allen, die ihr Grüngut dort lassen, mit Lothar Anton seit Jahren schon ein Mann zur Seite steht, der mit Freundlichkeit und Hilfsbereitschaft entsprechende Akzente setzt. Wer also nicht weiß, wohin mit den pflanzlichen Resten, einfach mal nach Güderott fahren, einen Katzensprung von Süderbrarup entfernt.

Lothar Anton, hier neben dem Aufenthaltshäuschen, ist seit Jahren schon ein freundlicher Ansprechpartner für alle.



Glasererei Uwe Raub

Glaserarbeiten aller Art - 24 Stunden Notdienst

Raiffeisenstraße 23 Tel. (0 46 41) - 87 09
24392 Süderbrarup Fax (0 46 41) - 98 80 09

Energiesparen mit Glas Wärmeschutzverglasung

Kleine Kunststube

Der etwas andere Kunstgewerbeladen

Bei uns finden sie viele kleine und größere Accessoires, in liebevoller Handarbeit von Kunsthandwerkern gefertigt (und somit Unikate), die ihr Zuhause verschönern und ihnen Freude bereiten. Außerdem haben wir ein großes Angebot an Bastelmaterial u.a. der Firmen Rayher, Ursus und Efco. Stampin up und Gonis kann bei uns bestellt werden.

Was nicht vorrätig ist, bestellen wir sofern möglich, gerne für sie.

Am Noor 7, 24392 Lindaunis
Telefon 04641-9862771 · Fax 04641-987581
www.kleine-kunststube.com

Öffnungszeiten
Montag-Freitag 8:00-12:00 Uhr
Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag 14:30-17:00 Uhr
Samstag 10:00-17:00 Uhr

In der Saison vom 1.5.-1.10. durchgehend
Freitags 8:00-17:00 Uhr
Samstags 10:00-17:00 Uhr

32. Borener Meile am 7. Juli 2023

(bsv). Kurz vor Ferienbeginn wartet in Boren noch eine kleine sportliche Herausforderung. Die 1609,34 Meter der Borener Meile sind eine Distanz, die fast alle Läuferinnen und Läufer sehr leicht schaffen können. Dabei jedoch das Tempo richtig einzuteilen, ist immer wieder eine spannende Aufgabe für alle Aktiven – egal ob für Mittelstreckenläufer oder Hobbyläufer. Am Freitag, den 7. Juli 2023, wird der Straßenlauf auf dem Asphalt zwischen Boren und Klein Boren nun zum 32. Mal

am Borener Sportplatz gestartet. Ab 19:00 Uhr stehen vier Rennen auf der Wendepunktstrecke auf dem Programm. Nach den Rennen der Kinder und Jugendlichen folgen die Hauptrennen der Männer und Frauen.

Die Laufveranstaltung des Borener SV wird in diesem Jahr erstmals seit langer Zeit wieder im Rahmen der Borener Dorftage ausgetragen. Rund um den Lauf wird es für die Zuschauer auch die Möglichkeit geben, sich am Grill zu verpflegen.

Die Online-Meldung und nähere Informationen zur Borener Meile gibt es online unter www.borener-sv.de/borener-meile



Start der Mädchen

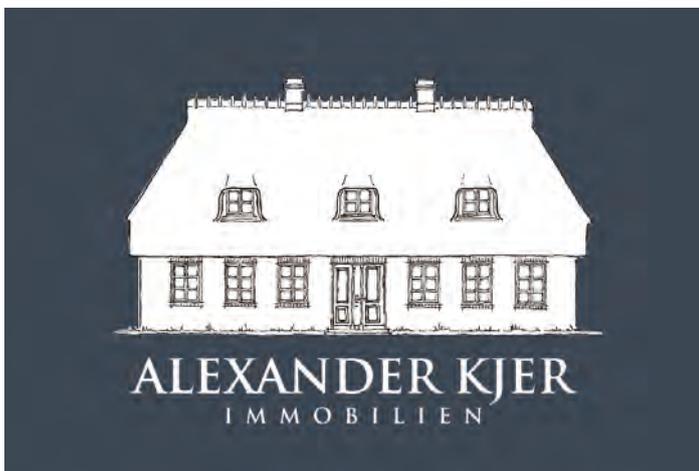
Viel Silber bei den Halbmarathon-Landesmeisterschaften

(bsv). Mit einer starken Bilanz aus insgesamt fünf Silbermedaillen und zwei Goldmedaillen präsentierten sich die Straßenläufer des Borener SV bei den Halbmarathon-Landesmeisterschaften in Itzehoe gut aufgelegt, auch wenn sommerliche Temperaturen eine Jagd nach neuen Bestzeiten etwas ausbremste. Hinter der neuen Landesmeisterin Claudia Sticher (LG Elmshorn) rannte Sabine Andres sechs Wochen nach ihrem 100-km-Debüt nach 1:37:10 Stunden als zweitschnellste Frau des Tages ins Ziel und ist damit wie schon 2019 auf der gleichen Strecke einmal mehr Vize-Landesmeisterin. Silber gab es für sie auch in der Mannschaftswertung. Hier bildete sie zusammen mit



den ebenfalls in die TopTen rennenden Tatjana Brandt (1:39:17 Std./ 4. Gesamt/ 2. W 35) und Daniela Prüß (1:41:59 Std./ 6. Gesamt / 2. W 45) mit dem BSV das zweitbeste Team. In der Altersklassenwertung der Klasse W 40 holte Sabine Andres den Titel. Als schnellster BSV-Läufer und neuer Landesmeister seiner Altersklasse M 60 kam der derzeit glänzend aufgelegte Bernd Lorenzen nach 1:29:07 Stunden ins Ziel. Hilmar Boguhn bereicherte die üppige Silbersammlung des BSV mit seinem zweiten Platz in der Klasse M 70 in 1:48:15 Stunden.

Das starke Damenteam des BSV zusammen mit M-60-Landesmeister Bernd Lorenzen.



Wir suchen für vorgemerkte Kunden Landhäuser, Reetdachkaten und Resthöfe im Raum Angeln.

Wenn Sie über einen Verkauf Ihrer Immobilie nachdenken, sind wir Ihr kompetenter Ansprechpartner!

Alexander Kjer Immobilien e. K.

Bockholmwik 19
24960 Munkbrarup
Tel. 04631 2433

E-Mail: info@alexander-kjer.de
www.alexander-kjer.de

Wir freuen uns auf Ihre Nachricht.





Erfolgreiche Truppmann-Ausbildung

Mohrkirch (uwa). Die Freiwilligen Feuerwehren des Amtes Süderbrarup können sich freuen, denn 39 entsprechend ausgebildete Aktive, Männer sowie Frauen, werden zukünftig die Wehren aus dem Amtsbereich unterstützen, zwei davon auch aus dem Nachbarbezirk die FFW Rabenkirchen-Faulück. Nach erfolgter Truppmann-Ausbildung ging es in Mohrkirch auf dem Gelände der Landmaschinenfirma Brix in die Abschlussübung. Im Beisein des Amtswehrführers Martin Knackstedt, dessen Stellvertreter Ralf Nöhren, des Kreisfachwartes für die Truppmannausbildung, Horst Matthiesen, des örtlichen Bürgermeisters Michael Haushahn, sowie zahlreichen Funktionsträgern aus der Wehrführung der Amtsfeuerwehr, bewiesen die Absolventen sehr eindrucksvoll, was sie bei ihrem Ausbildungsteam um den Leiter der Truppmannausbildung, Karsten Hinz, gelernt hatten. Simuliert wurde hierbei ein Löschangriff sowohl über Hydrant als auch offener Wasserstelle, sowie eine Personenrettung über eine Leiter. Um es vorweg zu nehmen, es klappte alles wie am Schnürchen. Folglich hatten bei der anschließend mit Glückwünschen versehenen Aushändigung der Zertifikate an die neuen „fertigen“ Feuerwehrmänner- und -frauen sowohl Horst Matthiesen als auch Michael Haushahn und Martin Knackstedt nur lobende Worte für die erfolgreichen Absolventen und insbesondere auch an das erstklassige Ausbilder-Team parat. „Ich hoffe, dass diese Errungenschaft bei vielen von Euch nur der erste Schritt ist und noch mehrere Urkunden folgen werden“, so der Amtswehrführer an die Adresse der frisch gebackenen Truppmänner und Truppfrauen. Für Karsten Hinz währenddessen ist es noch ein ganz großes Bedürfnis, seine Dankbarkeit in andere Richtung auszusprechen: „Ich möchte mich ganz herzlich bei den freiwilligen Feuerwehren Boren, Brebel, Uls-

nis, Süderbrarup, Dollrottfeld, Rügge und Steinfeld bedanken, die uns im Zuge der Ausbildung so toll mit Personal und Fahrzeugen unterstützt haben. Ich denke, dass ein so großer Lehrgang ohne diese Hilfe nicht möglich gewesen wäre. Dankbar sind wir aber auch der Firma Brix gegenüber, für die großzügige Bereitstellung des Betriebsgrundstücks für unseren Anlass.“ Folgende Aktive erhielten ihr Zertifikat: Gerrit Becker, Britta Franziska Hansen, Tobias Rossen, Leif Christophersen, Jan-nis Zydek, Sven Ole Bade, Holger Budig, Fabian Max Dolan, Sven Hoffmann, Luka Jessen, Jan Nickel, Malte Sangel, Aamrik Thiesen, Julian Jacobsen, Christian Raub, Endress Wanckel, Jan-nik Rathjen, Stefanie Born, Nicky Horn, Gunnar Machmüller,

Benedeekt Verfürth, Cord Kaldemeier, Mark Denney, Ruzhdi Kershi, Hendrik Lange, Sabine Schulz, Markus Beck, Pascal Michael Werner Hesse, Swen Paulsen, Elias Taube, Tino Schleth, Martje Clausen, Jonas Wienzoscsek, Malte Carlsburg, Timm Samoschka, Vanessa Möller, Niklas Blenckner, thore Erichsen sowie Philipp Schröder.

Löschangriff aus offener Wasserstelle klappt vorzüglich



Alles richtig gemacht, die Rettung über eine Leiter.



Reet & Hartdach

Hauptstraße 13 • 24405 Mohrkirch
Tel.: 04646 - 990882 • Mobil: 0173 - 6226026
www.dachdeckerei-engeland.de

Flachdächer Ziegeldächer
Gründächer Reetdächer
Dachstuhlbau Metaldächer
Montage- und Trockenbau Gaubenbau
Asbestsanierung Fassadenbekleidung

Wir suchen Dachdecker, Zimmerer und Klempner! (m/w/d)

Jahreshauptversammlung vom AWO-Ortsverein Süderbrarup

Süderbrarup (uwa). Mit der Schlussfolgerung „harmonisch, flott und informativ“ dürfte man wohl den Verlauf der diesjährigen JHV vom AWO-Ortsverein bestens beschreiben. Im gut besuchten Bürgerhaus begrüßte die amtierende Vorsitzende Hanne Gramm neben vielen Mitgliedern auch die Ehrengäste, Bürgermeister Jürgen Mittler, dessen Stellvertreterin Regina Burgwitz, Herrn Pastor Frank Schnoor, den DRK-Ortsvereins-Vorsitzenden Konrad Maibaum sowie den Kreistagsabgeordneten Ralf Wrobel, die es allesamt in ihren späteren Grußbotschaften auf einen Nenner brachten, nämlich ganz viel Lob und Dank für die klasse Arbeit der Ehrenamtlichen im Kreise des AWO-Ortsvereins, die für sämtliche Altersgruppen in der Gemeinde für ausgezeichnete Arbeit und hilfreiche Unterstützung stehen.

Hanne Gramm zog noch einmal ein Resümee über die erfolgreichen Aktivitäten des 379 Mitglieder fassenden Ortsvereins, während die Kassenwartin Ingrid Brix über eine solide Kassenlage berichtete. Durch entsprechende Wahl und mit Einstimmigkeit wird ihre Kasse zukünftig von Renate Wulff geprüft. Bevor es mit einer schmackhaften Kaffeetafel an interessante Gespräche ging, bat Hanne Gramm noch einmal um Mithilfe. „Wir suchen dringend einen Fahrer oder eine Fahrerin für unseren AWO-Bus, der oder die den Transport von bedürftigen Mitgliedern übernimmt“, so die momentane Leaderin, die es auch gerne sehen würde, wenn sich jemand für die Funktion des oder der Vorsitzenden zur Verfügung stellen würde. Ganz viel Beifallsbekundungen aus den Reihen der Anwesenden dokumentierten

aber, dass man mit den Leistungen der amtierenden Vorsitzenden und ihrer Vorstandsmitglieder in der augenblicklichen Situation mehr als zufrieden ist. „So kann es auch bleiben“, war aus dem Kreis der Teilnehmer*innen zu entnehmen.



Hanne Gramm bei ihrer Begrüßungsansprache

Sonntag, d. 9. Juli – auf zum Flohmarkt nach Gunneby

Ulsnis (uwa). Steffi Lund aus dem Organisationsteam des beliebten Flohmarktes im Ulsnisser Ortsteil Gunneby teilt mit, dass die inzwischen etablierte Veranstaltung in diesem Jahr am Sonntag, den 9. Juli, in der Zeit von 10:00 bis 16:00 Uhr, stattfinden wird. Wie gehabt wird auf dem Dorfplatz wieder so allerhand geboten, neben Gemütlichkeit, Klönschnacks und zahlreichen Schnäppchen auch wieder ganz viele köstliche Speisen und Getränke für das leibliche Wohl. So ist die leckere Kuchenauswahl und der schmackhafte Kaffee in Gunneby tatsächlich nicht nur im übertragenem Sinne in aller Munde.



Ein Besuch lohnt also allemal. „Wir würden uns wirklich sehr über ein großes Interesse sowohl bei den Ausstellern als auch den Besuchern freuen“, so Steffi Lund, die für diesen Tag gutes Wetter prognostiziert.

Steffi Lund freut sich über regen Zuspruch

Kinder- und Jugendwandertag der AWO Süderbrarup



Das alljährliche Kinderwandern der AWO Süderbrarup war ein super toller, sonniger Tag und erfreute sich wieder einer großen Beliebtheit. Auf der ungefähr fünf Kilometer langen Tour durch Wald und Wiesen waren ca. 750 Kinder mit Begeisterung dabei.

Als idealer Rastplatz diente das Gelände der Schulinrichtung Christianslyst, hier sorgte das Team der AWO für das leibliche Wohl der kleinen und großen Wanderer.

Am Ziel im Bürgerhaus gab es heiße Würstchen und Tee. Wie immer waren die Kinder begeistert und hatten viel Spaß.

Ein großer Dank geht an EDEKA Niemeyer für das gespendete Obst und an REWE Rieger für die gespendeten Gummibärchen.

Das AWO-Team



Friseursalon
HAARMONIE

Inh. Anke Jäger
Bahnhofstraße 12
24392 Süderbrarup
Tel. 04641 / 970732

REWE Ralf Rieger
REGIONAL PERSONLICH FRISCH

WENN EINKAUFEN RICHTIG SPAß MACHT

PAYBACK

VIelfalt PUR UND NATÜRLICH FRISCH!

Salatbar Blumenshop Getränkemarkt Fleisch- & Käseabteilung
Große Straße 10 in Süderbrarup www.rewe-rieger.de



DRK OV Ulsnis-Steinfeld Jahreshauptversammlung

Gasthof Schmidt, Ulsnis-Kirchenholz
Begrüßung der 38 Teilnehmer.

Besonders begrüßt wurden Herr Karsten Stühmer DRK Kreispräsident und stellvertr. Bürgermeister Richard Krohn, Ulsnis.

Feststellung der form- u. fristgerechten Einladung. Die Versammlung gedachte der verstorbenen Mitglieder:

Karin Borke, Renate Paulig, Waltraut Ladwig, Inge Thomsen, Anita Nelke, Ursula Starbaty.

Grußworte überbrachten Herr Richard Krohn und Herr Karsten Stühmer.

Ute Scholz berichtete über die verschiedenen monatlichen Veranstaltungen besonders die Halbtagsfahrten nach Schleswig in das Städtische Museum zu einer Fotoausstellung mit Führung, anschließend Kaffeetrinken bei Tante Anne in Have-toftloit, und im September nach dem Pflanzenzentrum Freienwill, Kaffeetrinken in Gelting-Mole.

Die Weihnachtsfeier gestaltete die Kirchengemeinde Ulsnis mit Pastor Mentz und dem Kirchenchor unter Leitung von Clemens Heeg in Vertretung v. Jürgen Beck. Die Schatzmeisterin Ute Rohweder trug den Kassenbericht vor. Die Kasse wurde geprüft v. Elke Knauff u. Dorothea Schmidt. Sie bescheinigten eine ordentliche Kassenführung u. beantragten Entlastung der Kassensparten u. des Vorstandes. Die Entlastung wurde durch Handzeichen unter Enthaltung des Vorstandes einstimmig erteilt. Von den Mitgliedern wurde die Wiederwahl des bisherigen Vorstandsteams Ute Scholz, Dörte Jönk, Ute Rohweder, Gerda Steinhäuser vorgeschlagen, die Mitglieder erteilten durch Handzeichen ihre Zustimmung, Stimmberechtigt waren 33 Mitglieder. Das Team nahm die Wahl an. Elke Knauff schied turnusmäßig als 2. Kassenprüferin aus, Evelyn Barck übernahm den Posten. Kassenprüferin Dorothea Schmidt bleibt für ein weiteres Jahr.

Es folgte die Kaffeetafel mit Gewittertorte und Käsebrot.

Ehrungen: 25 Jahre Antje Dank
40 Jahre Gerda Steinhäuser, Rudolf Witt
60 Jahre Christa Brandt, Sigrid Delz
65 Jahre Elfriede Porath

Die Urkunden und Nadeln überreichte Herr Karsten Stühmer.

Den Jubilaren, die nicht anwesend sein konnten, werden Urkunde, Ehrennadeln und Blumenschale zu Hause überreicht.

Die Bezirksdamen Margrit Droese, Ulsnis und Marianne Schwarz, Steinfeld wurden nach langjähriger Tätigkeit mit einem Blumengruß verabschiedet.

Es folgte der Lichtbildervortrag über das Ahrtal von Sven Nicolaisen Dlubcek.

Nach dem Vortrag überreichte Ute Rohweder das Honorar und ein Präsent.

Die Versammlung schloss mit einem Dank an Mitglieder und Gäste.

Das Vorstands-Team

Gelungenes Apfelblütenfest in Ulsnis

Ulsnis (uwa). Petrus meint es immer wieder gut mit den Ulsnissern. Immer wenn die schmucke Gemeinde an der Schlei zu Aktivitäten aufruft, dann präsentiert er sich mit bester Laune. So auch diesmal, beim zweiten Apfelblütenfest auf dem

schönen Wiesengelände Süderfeld, inmitten herrlicher Grünfläche, umrandet von blühenden Pflanzen. Von daher zeigte sich Richard Krohn aus dem Organisationsteam wiederum mehr als zufrieden mit der Resonanz bei dieser wahrlich

harmonischen und attraktiven Veranstaltung. Kaffee, Kuchen und Natursäfte von Steinmeier fanden zahlreiche Abnehmer. Und auch Informationen, Verkauf und Aktivitäten sorgten für eine entsprechend gute Beteiligung. Es war für jung und alt wie schon im letzten Jahr ein gelungenes Event, das in der Zukunft sicherlich einen festen Platz im Ulsnisser Veranstaltungskalender finden wird. Unser Foto zeigt Richard Krohn bei der Beratung und dem Ausschank der köstlichen und gesunden Steinmeier-Natursäfte. Kurzum, man traf sich, hatte sich viel zu erzählen, wurde ausgezeichnet beköstigt, beraten und bespaßt, und das alles ausgesprochen kurzweilig unter freiem Himmel an einem wunderschönen Ort. Was will man mehr?

Richard Krohn (r.) in Aktion



Kurt Steinhäuser

Malerbetrieb



Malermeister

Brebelholzer Str. 4
24888 Steinfeld

Telefon 04641-3509



Tischlerei Voss



Ihr Partner für individuelle Tischlerarbeiten.

Tischlerei Voss GmbH · Morgensterner Straße 7
24407 Rabenkirchenholz · Telefon: 04642 - 45 51
www.tischlereivoss.de · info@tischlerei-voss.net

Tafel erhält 49.900 Euro von der Deutschen Fernsehlotterie

Süderbrarup (uwa). An diesen Besuch werden sich der Geschäftsführer vom Diakonischen Werk im Evangelisch-Lutherischen Kirchenkreis Schleswig-Flensburg, Andreas Link, und der Leiter der Tafel Süderbrarup, Andreas Glindmeier, noch lange wohlwollend zurückerinnern, denn der war nicht alltäglich, aber überaus bemerkenswert und hilfreich. Aus dem Kommunikationsmanagement der Deutschen Fernsehlotterie traten Jan Spekker und Regina Terzic aus Hamburg die Reise nach Süderbrarup an, allerdings nicht mit leeren Händen. Im Gegenteil, mit einem immens großen Förderbetrag in Höhe von 49.900 Euro sorgten die beiden Mitarbeitenden der gemeinnützigen und sozialen Lotterie dafür, dass das Strahlen in den Gesichtern der beiden Empfänger des Geldes gar nicht mehr weichen wollte. Jan Spekker dazu: „Die Deutsche Fernsehlotterie steht für ein solidarisches Miteinander in Deutschland und hat neben anderen aktuell als Zielgruppe für Unterstützungsmaßnahmen die augenblicklich 965 Tafeln in der BRD mit einem Fördervolumen in Höhe von 30 Millionen Euro ausserkoren. Aufgrund dieser Maßnahme hat sich auch die Tafel aus Süderbrarup an die Deutsche Fernsehlotterie gewandt, und es ist uns

eine große Freude, dieser enorm nützlichen Organisation einen Betrag in Höhe von fast 50.000 Euro übergeben zu können“. Für Andreas Glindmeier und Andreas Link kommt dieser „warme Regen“ gerade zur rechten Zeit, denn das aktuelle Transport- und Kühlfahrzeug, acht Jahre alt und rund 170.000 Kilometer gelaufen, bereitet allen aus wirtschaftlicher Sicht heraus große Sorgen, weil es permanent mehr Reparaturanfälligkei offenbart und von Seiten der ehrenamtlichen Tafel-Mitarbeitenden keinesfalls mehr als zuverlässig eingeschätzt wird. „Allein die

letzte Reparatur hat uns über 3000 Euro gekostet“, berichtet Andreas Link. „Es wird tatsächlich allerhöchste Zeit, dass wir uns von unserem bisherigen Transporter verabschieden. Ganz klar also, dass wir diesen erfreulichen Spendenbetrag für die Anschaffung eines neuen mit Kühlmitteln ausgestatteten Transportfahrzeuges verwenden werden“, worüber wir uns sehr freuen“, so ein dankbarer und bestens gelaunter Tafel-Leiter Andreas Glindmeier, der dadurch eine erhebliche Verbesserung bei der Versorgung der gegenwärtig 700 Tafelkunden durch sein 32-köpfiges Team an ehrenamtlichen Helfern und Helferinnen sieht.



Sagen bald adieu zum ausgedienten Transporter, Andreas Link (l.) und Andreas Glindmeier

Foto auf der Titelseite:
Ein schöner Moment für alle bei der Übergabe der Förderung in Höhe von 49.900 Euro, v.l. Andreas Link, Andreas Glindmeier, Jan Spekker und Regina Terzic

Für Menschen mit Geschmack.

bioladen*Ringelblume Frauke Heimer
Kappelner Straße 17 · 24392 Süderbrarup
Telefon. 046 41. 9337 93 · E-Mail. info@bioladen-ringelblume.de
Öffnungszeiten. Mo – Fr 9.00 – 18.00 Uhr • Sa 8.00 – 14.00 Uhr

seit 1978

Wir können Immobilien
verkaufen | vermieten | verwalten

Matthias Fehlberg
Immobilienberater in Süderbrarup

04641 9167
vr-immobilien-nord.de

- Mercedes-Jahreswagen • Ersatzteilservice
- Lackierungen • Klimageservice • Reparaturservice
- Reifenservice

Inspektion nach Herstellervorgaben – inklusive Mobilitätsgarantie

Ob LKW oder PKW – in unserer komplett ausgestatteten Meisterwerkstatt kümmern wir uns um Ihre Fahrzeuge.

MB
AUTOMOBILE

Autohaus Borghardt

Muschau 5 · 24888 Loit
Telefon (0 46 41) 30 94

www.autohaus-borghardt.de



Eine Spur besser...

Inh.: Patric Borghardt



Neue Judomatten beim TSV Süderbrarup

Der erste Schwung neuer Judomatten konnte kürzlich von der Firma DAX Sports aus Nürnberg geliefert werden. Die Spedition lieferte die Matten bis in den Geräteraum des TSV Süderbrarup in der Sporthalle am Schulzentrum Thorsberger Moor. Zusätzlich konnten drei neue Mattenwagen beschafft werden, um eine fachgerechte Lagerung zu gewährleisten und den Auf- und Abbau der Judomatten effektiv zu gestalten. Während der Trainings-

einheiten mit den neuen Matten, konnten nun aufgrund der größeren Mattenfläche auch die Standtechniken intensiv trainiert werden.

Die ganze Judoabteilung des TSV Süderbrarup bedankt sich recht herzlich bei allen Spendern, die den ersten Teil der Anschaffung der benötigten Judomatten mit ihrer Spende ermöglicht haben.

Philipp Helmchen

Auf dem Weg zum schwarzen Gürtel – 36 neue Judo Kyu-Grade

Im Mai fanden die Graduierungen der Judoabteilung des TSV Süderbrarup e.V. statt. Zunächst absolvierten die 36 Prüflinge einen zweistündigen Lehrgang unter der Leitung der Trainer Stephan Kipping (1. Kyu) und Philipp Helmchen (3. Dan), in dem alle Boden-, Stand- und Falltechniken nochmal intensiv trainiert wurden. Im Anschluss daran wurde ein weiß-gelb Gurt, 33 gelbe Gürtel und zwei gelb-orangene Gürtel durch Prüfer Philipp Helmchen geprüft. Dieser zeigte sich mit den Leistungen durchweg zufrieden. „Das intensive Vorbereitungs-Training hat sich gelohnt, alle Prüflinge haben bestanden. Ihr habt den nächsten Schritt in Richtung des schwarzen Gürtels absolviert.“ Im Anschluss erhielten alle Prüflinge ihre Graduierungsurkunde und ihren neuen Judogürtel. Dank einer großzügigen Spende des Restaurants Tauwerk ASC in Kappeln, erhielten alle Prüflinge zusätzlich noch einen Pullover mit TSV Süderbrarup Judo Aufdruck. Herzlichen Glückwunsch zu dieser tollen Leistung.

Die Prüfung haben bestanden:

Zum weiß-gelben Gurt:

Lasse Helmchen

Zum gelben Gurt:

Vetscheslav Potschepskij, Lukas Petersen, Malte Jensen, Joke Carlotta Hinzpeter, Henriette Sieck, Matilda Vollbeh, Lian Morgner, Bruno Vollbeh, Bosse Henry Hartmann, Eik Duschat, Mina Joel Baumeister, Lino Kipping, Kim Kipping, Laura Wulff, Jack Elias Kipping, Felix Amb-

rosius, Agon Ismajli, Finn-Luca Koch, Liam-Noel Koch, Elias Ole Rickert, Joris Levi Hartmann, Stina Schwarzer, Sophia Fensch, Hendrik Deuter, Mats Linus Hinderlich, Lucas Heuser, Finn-Luca Restorff, Cecilya Emma Schwarzer, Magdalena Körner, Marcel Barholz, Johanna Fensch, Jannes Rühmann und Tjark Erichsen

Zum gelb-orangenen Gurt:

Mats Pokropp und Laura Pokropp

Philipp Helmchen



Modehaus Harmening stattet die Fußball D-Jugend neu aus

Für die Fußball D-Jugend der SG Süderbrarup/Angeln hatte das Modehaus Harmening eine tolle Überraschung parat und sponserte für das gesamte Team neue Trainingsanzüge. „Wir bedanken uns vielmals für die großzügige Unterstützung, denn nun können wir uns auch bei Heim- und Auswärtsspielen als einheitlich gekleidete Mannschaft präsentieren“, sagte der Trainer Uwe Angermann. Und der Co-Trainer, Rasmus Bär, fügte noch vorrausschauend



hinzu, „jetzt freuen wir uns umso mehr, mit einer schlagkräftigen Mannschaft, auf die nächste Saison in der Kreisliga A.“ Besonderer Dank gilt hier Stephan Hamann vom Modehaus Harmening, der wie gewohnt unser zuverlässiger Textilpartner für unseren Sportverein ist.

Jacob Vollbeh

Die Süderbraruper Fußball Kids freuen sich über ihre neuen Trainingsanzüge.

**Sanitär
Sonne
und mehr**

Stephan Gunnar

Kraack & Müller

24401 Böel · Schmiedestraße 22
Tel. 0 46 41 - 98 93 00 · Fax 98 93 02
www.sanitaer-sonne-und-mehr.de

- | Heizung
- | Solar
- | Sanitär
- | Erdwärme
- | Regenwassernutzung
- | Fliesenverlegung

BE-TE
Dachtechnik
Meiereistraße 9, 24401 Böel

www.be-te-dachtechnik.de

**Fachbetrieb für
Dachreinigung & Dachbeschichtung**
Dirk Traulsen

Telefon: 0 46 41 - 987 333

115 Jahre Südangler Sängerbund – Konzert fand Riesenanklang

Süderbrarup (uwa). Bis auf den letzten Platz gefüllt war das Gemeinschaftshaus in Süderbrarup, wo zu Ehren des Südangler Sängerbundes, der sein 115-jähriges Bestehen feierte, insgesamt neun verschiedene Chöre gesanglich für einen abwechslungsreichen und sowohl klanglich wie auch optisch genussvollen Nachmittag sorgten. Der Erfolg des großen Publikums folgte auf dem Fuße, denn es wurde wahrlich nicht mit Applaus für das Dargebotene gezeigt. Der Vorsitzende des Jubilars, Richard

Krohn, begrüßte am Veranstaltungsort neben allen teilnehmenden Sänger*innen auch Mitglieder und Ehrenvorsitzende des Südangler Sängerbundes sowie den Süderbraruper Bürgermeister Jürgen Mittler, der seinem ersten Konzert in der Funktion des Ortsvorstehers beiwohnte. In seinem Wortbeitrag zeigte er sich überwältigt von dem großen Zuspruch bei dieser Veranstaltung, in der die jüngsten Teilnehmenden, der Schulchor aus der Auenwaldschule Böklund, gerade einmal zwischen

acht und elf Jahre alt waren. Groß war bei Richard Krohn die Freude darüber, dass neben dem Männerchor Süderbrarup, dem Gospelchor Tolk, dem Chor „Treu im Wort“, Twedt, dem Projektchor „Bunte Palette“, der Chorgemeinschaft Thumbby/Struxdorf, sowie den gemischten Chören aus Idstedt und Böklund erstmals auch dänische Sangesfreunde mit dem Helligandskirken Kor Flensborg in der 5200-Einwohner-Gemeinde gastierten. Moderiert wurde das prima organisierte und bestens inszenierte Konzert von der zweiten Vorsitzenden des Südangler Sängerbundes, Birgitt Krull aus Schnarup-Thumbby. Den Einstieg auf eine musikalische Reise in die Welt der verschiedenartigen Musikgenres trug zu Beginn der Veranstaltung die Gemeinschaft aus den gemischten Chören unter der Leitung von Hans-Walter Schulz vor, mit dem dreistimmigen Kanon „Gib uns Frieden“, bei dem auch das große Publikum seine gesanglichen Qualitäten und vor allen Dingen die Freude am Chorgesang unter Beweis stellen durfte. Nach diesem gelungenen Auftakt setzte sich ein wahrlich schöner Konzernachmittag fort, wobei sich alle darüber einig waren, dass ähnliche Events in Süderbrarup immer wieder gerne stattfinden könnten.



Hans-Walter Schulz dirigiert das Publikum zu dessen Part beim Kanon „Gib uns Frieden“

bruno banani
NOT FOR EVERYBODY

Sonnenbrillenaktion!

Einstärkengläser*, Kunststoff
* bis +/- 6.0 dpt cyl + 2.0 dpt Paar ab **29,- €**

Gleitsichtgläser** Kunststoff
bis +/- 6.0 dpt cyl + 4.0 dpt Paar ab **99,- €

optik rieger
angelika und wolfgang
hörakustiker · juwelier

24392 Süderbrarup
Große Straße 8
Tel. 0 46 41 / 4 98

24837 Schleswig
Stadtweg 13
Tel. 0 46 21 / 2 99 92

Ihre gute Adresse für Brillen und Hörgeräte

Itzehoer
Versicherungen

Ihr Vertrauensmann vor Ort

Benjamin Kaiser
Versicherungskaufmann (IHK)

Telefon 0 46 41-60 90 170
Telefax 0 46 41-60 90 171

bkaiser@itzehoer-vl.de
bkaiser.itzehoer-vl.de

Bahnhofstraße 16
24392 Süderbrarup

... und gut. ✓

www.itzehoer.de

Neuigkeiten aus dem Smart City Projekt

Zuwachs im Smart City Team

wir möchten Ihnen heute unsere beiden neuen Projektmitarbeiterinnen im Smart City Team vorstellen. Seit dem 01.04. unterstützen Kristiane Stotz und Julia Stas das Team und arbeiten aktiv an der Gestaltung einer smarten zukunftsfähigen Region.

Kristiane Stotz wird sich dabei unter anderem um die Themen digitale Plattform, BürgerInnenbeteiligung und Gesundheit kümmern. Mit ihrem Know-How im agilen Projektmanagement wird sie das Team und die Verwaltung unterstützen. Kristiane ist bereits seit 1994 in der Region Angeln zu Hause und engagiert sich auch ehrenamtlich in der Gemeinwohl-Ökonomie Bewegung.



Kristiane Stotz



Julia Stas

Julia Stas ist hingegen noch recht neu in der Region und kommt aus Nordrhein-Westfalen, genauer gesagt aus dem Bergischen Land. Mit ihrem Hintergrund als wissenschaftliche Mitarbeiterin an der Uniklinik in Köln wird sie sich nun im Smart City Team vor allem den Themen Gesundheit und Mobilität widmen.

Wir freuen uns sehr, dass wir mit Kristiane und Julia zwei engagierte und kompetente Mitarbeiterinnen für unser Team gewinnen konnten und sind gespannt auf die gemeinsame Arbeit an zukunftsweisenden Projekten.

Digitale Infostelen: Neue Informationsquelle für BürgerInnen, Touristen und Gästen der Region.

Am 27.04.2023 wurde in Lindaunis am alten Bahnhof die neue digitalen Infostelen offiziell in Betrieb genommen. Anwesend waren Amtsvorsteher Thomas Detlefsen, Max Triphaus, Geschäftsführer der Ostseefjord Schlei GmbH, Marie Bormann, Projektleitung Smart City Amt Süderbrarup und Alexander Döll, Projektmitarbeiter Smart City. Eine Stele steht am Bahnhof in Lindaunis/Boren und die zweite am Bahnhof in Süderbrarup.



Thomas Detlefsen (Amtsvorsteher) Max Triphaus, Geschäftsführer der Ostseefjord Schlei GmbH

Die digitalen Infostelen sind eine tolle Möglichkeit, um BürgerInnen sowie TouristInnen schnell und unkompliziert Informationen zur Verfügung zu stellen. Das sichtbare Feld der Stele ist ein Touchscreen, auf dem verschiedene Inhalte abrufbar sind. So können BürgerInnen von Bekanntmachungen und Neuigkeiten erfahren und

TouristInnen finden Sehenswürdigkeiten, Veranstaltungen und viele weitere touristische Informationen.

Das Projekt „Digitale Infostelen“ soll auch einen Ersatz für die geschlossene Tourist-Information in Süderbrarup darstellen. Durch die beiden Infostelen im Amtsgebiet können Informationen nun auch unabhängig von Öffnungszeiten schnell und unkompliziert abgerufen werden.

Das Projekt ist ein Gemeinschaftsprojekt mit der Ostseefjord Schlei GmbH (OSF). Grundlagen der Informationen auf den digitalen Infostelen sind die Webseiten der OSF und des Amtes Süderbrarup, sowie der Projektseiten von Smart City und dem Digitalzentrum.

Wir hoffen, dass die Infostelen eine gute Ergänzung zu den bisherigen Informationsangeboten darstellen und dazu beitragen, dass sich alle BürgerInnen und Gäste in unserer Region gut informiert und willkommen fühlen.

Stadtradeln 2023

Auch in diesem Jahr nimmt das Amt Süderbrarup an der Kampagne STADTRADELN teil. In der Zeit vom 04.09.2023 bis zum 18.09.2023 haben wir die Gelegenheit, gemeinsam einen aktiven Beitrag zum Klimaschutz zu leisten.

Was genau ist STADTRADELN? Es ist eine Kampagne des Netzwerks Klima-Bündnis und hat zum Ziel, in einem vorgegebenen Zeitraum als Gruppe oder Einzelner möglichst viele Kilometer mit dem Fahrrad statt mit dem Auto zurückzulegen, um die individuellen und kommunalen CO₂-Emissionen zu senken. Dies fördert nicht nur die eigene Gesundheit und Fitness, sondern trägt auch zu einer nachhaltigen Mobilität bei. Durch die Teilnahme am STADTRADELN können wir gemeinsam ein Zeichen für den Klimaschutz setzen und aktiv zur Reduzierung von CO₂-Emissionen beitragen.

Ab sofort haben Sie die Möglichkeit, sich als Team für das Amt Süderbrarup auf der Webseite <https://www.stadtradeln.de/home> oder in der STADTRADELN-App anzumelden. Bilden Sie mit Ihren KollegInnen, FreundInnen oder der Familie ein Team und legen Sie so viele Kilometer wie möglich mit dem Fahrrad zurück. Ob auf dem Weg zur Arbeit, zur Schule, zum Einkaufen oder in der Freizeit – jeder Kilometer zählt!

Darüber hinaus laden wir alle Interessierten herzlich dazu ein, selbst Fahrradtouren zu organisieren. Sie kennen besondere Routen, versteckte Schönheiten oder interessante Sehenswürdigkeiten in unserer Region? Teilen Sie diese doch mit anderen und führen Sie eine Tour für andere RadlerInnen durch. Zeigen Sie ihnen die besten Wege, erzählen Sie spannende Geschichten und machen Sie das STADTRADELN zu einem unvergesslichen Erlebnis. Wenn Sie Lust haben, eine Tour anzubieten, melden Sie sich gerne bei uns.

Neu im Digitalzentrum



„Tech-Talk“

Raspberry Pi Special! Am 07.06.23 starten wir unser neues Format mit einem Abend rund um den Raspberry Pi. Erfahren Sie, wie er funktioniert und was man damit alles machen kann. Wir laden alle Interessierten herzlich zu einem offenen Abend ein, bei dem wir uns über unsere Erfahrungen mit dem Mini-Computer austauschen werden. Ob Sie bereits Erfahrung haben oder einfach nur neugierig sind, kommen Sie vorbei und lassen Sie uns gemeinsam die Möglichkeiten des Raspberry Pi erkunden!

Ihr Smart City Team

Marie Bormann, Nicole Almis-Döpp,
Alexander Döll, Julia Stas,
Kristiane Stotz und Stefanie Erdmann

Tel.: 04641/ 78 38

smartcity@amt-suederbrarup.de,
www.smartcityamtsuederbrarup.de



Jugendkonferenz: Gemeinsam die Zukunft gestalten

Süderbrarup. Der KJB Süderbrarup lädt alle Jugendorganisationen und Interessierte Jugendliche des Amtes Süderbrarup herzlich zur 1. Jugendkonferenz ein. Die Veranstaltung findet am 19. Juni 2023 um 16 Uhr im Digitalzentrum Süderbrarup (team Allee 24) statt.

Die Jugendkonferenz hat das Ziel, die Interessen und Anliegen der jungen Leute im Amt Süderbrarup zu erfassen und zu fördern. Der KJB Süderbrarup setzt sich mit Leidenschaft dafür ein, dass die Stimmen der Jugendlichen gehört und berücksichtigt werden. Um dieses Ziel zu



erreichen, ist eine aktive Teilnahme aller Jugendlichen aus sämtlichen Bereichen, die von jugendlichen Belangen betroffen sind, von Bedeutung. Während der Konferenz werden die Vertreterinnen und Vertreter der Jugendorganisationen gemeinsam an einem Runden Tisch Platz nehmen, um über verschiedene Themen zu diskutieren. Es soll herausgefunden werden, was den Jugendlichen wichtig ist und welche Wünsche und Ideen sie haben. Gemeinsam können spannende Projekte initiiert werden, um die Zukunft im Amt Süderbrarup positiv mitzugestalten.

Die Jugendkonferenz verspricht, ein Ort des Austauschs, der Vernetzung und der Inspiration zu sein. Es ist eine Gelegenheit für die jungen Menschen, ihre Stimme zu erheben und aktiv an der Gestaltung ihrer eigenen Zukunft mitzuwirken. Der KJB Süderbrarup freut sich auf zahlreiche Teilnehmerinnen und Teilnehmer, um gemeinsam Großes zu bewegen. Wer Lust hat, an der Jugendkonferenz 1.0 teilzunehmen, kann sich beim KJB anmelden unter kjb@amt-suederbrarup.de oder über unseren Instagram Account: [kjb.suederbrarup](#).

*Wir freuen uns auf euch,
euer KJB Süderbrarup!*

Kinderdisco



Pool Party im Freibad Heilige Quelle, die Kinderdisco startet in den Sommer! Am Freitag, den 30. Juni 2023, steigt die ultimative Pool Party im heimischen Freibad Heilige Quelle! Von 18 bis 21 Uhr öffnen wir die Tore für alle 8- bis 11-jährigen Partygäste, die eine unvergessliche Zeit erleben möchten.

Eintritt: Nur 5 Euro! Tickets sind seit dem 5. Juni 2023 in der Nordlichtschule und im Freibad erhältlich. Sichert euch eure Tickets rechtzeitig! Schwimmkenntnisse sind von Vorteil, denn es erwartet euch jede Menge Spaß im Wasser. Aber keine Sorge, getanzt wird auch am Land.

Für den kleinen Hunger und Durst gibt es erfrischende Getränke, knusprige Brezeln und leckere Naschtüten zu günstigen Preisen. Denkt daran, angemessene Kleidung zu tragen und bringt Handtücher sowie Wechselkleidung mit. Schließlich wird nicht nur getanzt, sondern auch ins Wasser gesprungen!

Lasst uns eine unvergessliche Pool Party im Freibad Heilige Quelle feiern! Markiert euch den Termin, holt euch eure Tickets und seid bereit für jede Menge Spaß!

*Emma Angermann
Amt Süderbrarup - Jugendpflege-*

Markisen Terrassendächer Glasoasen®

weinor

RAUS INS LEBEN.

Und mit der richtigen Markise jede Stunde des Sommers genießen.

Jetzt bei uns inspirieren lassen ↓

Ihr weinor Fachhändler

mende raumausstattung seit 1897

24392 Süderbrarup - Bahnhofstr. 57 - Tel.: 04641 - 9050
E-Mail: info@mende.raumausstattung.de - Fax: 04641 - 9052

Gardinen, Poistoreen, Fußböden, Sonnenschutz

MICHAEL CHRISTOPHERSEN
KFZ-SACHVERSTÄNDIGENBÜRO

KFZ-SCHÄDEN • KFZ- UND OLDTIMER-BEWERTUNG • KAUFBEGLEITUNG

IfS **BVSK**

Von der Industrie- und Handelskammer zu Hamburg öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger für Kraftfahrzeugschäden und Kraftfahrzeugbewertung.

Der Bundesverband der freiberuflichen und unabhängigen Sachverständigen.

Kälberhagen 3 • 24405 Mohrkirch • Mobil 0176 - 23 81 49 88
sachverstaendiger@mohrkirch.de • www.gutachter-angeln.de

BIBER Tischlerei
Ihr Tischler im Ort!

Fenster und Türen
Innenausbau und Reparaturen
Renovierungsarbeiten

BIBER Tischlerei
Alter Markt 7a
24392 Süderbrarup
niendorf.biber@t-online.de

H.-W. & F. Niendorf
Fon 046 41/98 89 99-0
Fax 046 41/98 89 99-4



Das Enzo-Festival – Kultur in Angeln

Am 11. und 12. August 2023 findet im idyllischen Örtchen Wagersrott wieder das „Enzo-Festival“ mit über zwanzig Bands auf zwei Bühnen statt. Veranstalter Enzo



Yourdaughters

Giovanni Panozzo (Kulturwert gGmbH) ist sich sicher: „Die Menschen brauchen Kultur in diesen schwierigen Zeiten – umso mehr freuen wir uns nach diesen unsicheren letzten Pandemie-Jahren, die Kulturfahne im Kreis Schleswig-Flensburg mit dem Enzo-Festival weiterhin hochhalten zu können“. Angefangen als Geburtstagsparty, zählt die Kulturveranstaltung inzwischen als feste Größe im jährlichen Veranstaltungskalender vieler musikbegeisterter BesucherInnen. Bekannt geworden ist das urige Musikfestival durch seine vielfältige und qualitativ hochwertige Musikauswahl aus verschiedensten handgemachten Musikrichtungen und seine einmalige Lage inmitten der Landschaft Angeln. Inzwischen zählt das Festival zu den festen Größen in der norddeutschen Musik-Szene. Mit dabei sind: 24/7 Diva Heaven, A Pony named Olga, Buster Shuffle (GB), Carot, Duke & Dukies, Fire Horse (NL), Götz Widmann, Henri Parker and the lowered Lids, Hot Breath (SWE),



Kapelle Rausch, Knud Voss, Moon (NL), No Sugar, Siena Root (SWE), Slackbone, Smoke Blow, Suck, The Drippers (SWE), The Offenders, The Surfanauts, The Tips, Typhoon Motor Dudes, Yourdaughters, Aftershow: DJ Bert & Stereotyp Niels. Karten gibt es im Vorverkauf für 55 Euro in der Buchhandlung Schröder in Süderbrarup oder Schleswig, bei Insound Kiel, im Kaffeehaus Flensburg oder im Online-Shop unter www.stok-shop24.de. Weitere Informationen zu Programm, Anfahrt, Tickets unter www.enzo-festival.de

„Mein Maitag“ – Stephan Hamann sagt Dankeschön



Stephan Hamann (Bildmitte) zeigt sich zufrieden

Süderbrarup (uwa). Für Stephan Hamann und den vielen Teilnehmenden am diesjährigen „Mein Maitag“ war es eine erfreuliche Veranstaltung, auf der die Mühe der Organisierenden, Kaufmannschaft und Ausstellenden durch entsprechend großen Anklang belohnt worden ist. Der Vorsitzende vom örtlichen Wirtschaftsverein möchte mit folgender Botschaft noch einmal seinen Dank an die Aktiven dieses Events aussprechen: „Im Namen des Vorstandes vom Wirtschaftsverein sagen wir noch einmal vielen Dank für das Mitmachen zum Maitag. In vielen Gesprächen haben wir wieder ein positives Feedback von allen erhalten. Ich bin sicher, dass sowohl Aktive als auch Besucher einen schönen und ereignisreichen Tag erleben konnten. Sogar das Wetter war auf unserer Seite! Wir hoffen, dass wir mit diesem positiven Schwung auch im nächsten Jahr wieder mit Ihnen einen Maitag für die Bürger gestalten werden. Gerne erwarten wir dafür Anregungen, Ideen, aber auch konstruktive Kritik. Ich wünsche allen einen schönen Sommer bei guter Gesundheit.“



Garten- und Landschaftsbau
Bockendahl GmbH
 Winterdienst • Drainagen
 Nachklärung • Pflasterarbeiten

Andreas Bockendahl Tel.: 0 46 41 / 29 22
 Oberland 6 Fax: 0 46 41 / 6 26
 24392 Dollrothfeld Mobil: 0171 / 34 79 611



Elektrotechnik
 Elektroinstallation
 Satellitenanlagen
 Haugeräteservice
 Telefonanlagen
 Photovoltaikanlagen
 Erneuerbare Energien



Bahnhofstr. 2 · 24392 Süderbrarup · Tel. 0 46 41- 97 06 00 · Fax 97 06 01



Hauschild
 Heizung • Sanitär

Thomas Hauschild
 Flensburger Damm 7 • 24392 Süderbrarup • Tel. 04641 - 22 25

G & W
 Gebäudeservice

Ihr Reinigungsservice für
 Süderbrarup, Kappeln
 und Umgebung

Glasreinigung - Baureinigung
 Büroreinigung - und vieles mehr!

www.service-gw.de 0163-161 29 20

Bericht von Herrn Lax (Ausgabe Nr. 3, April 2023)

Die Schäden durch Vandalismus sind nicht mehr hinnehmbar. Diese Probleme sind nicht neu und ziehen sich durch den öffentlich zugänglichen Bereich in Süderbrarup.

Es ist allerdings nicht zielführend Vorwürfe und Mutmassungen über Personengruppen zu veröffentlichen ohne an Lösungen mit zu arbeiten. Herr Lax verurteilt pauschal Jugendliche, Eltern und die Schulen, ohne das Gespräch mit ihnen zu suchen. Dass ist in meinen Augen nicht hinnehmbar und unverantwortlich.

Herr Lax wir laden Sie herzlich ein, das Gespräch mit der Schulsozialarbeit und der Jugendpflege zu suchen. Wir schil-

dern Ihnen gerne was bereits passiert und sind sehr an Ihren Ideen zur Verbesserung der Situation interessiert.

Herzliche Grüße

Maren Maibaum
Schulsozialarbeit
Nordlicht-Schule

Malte Möller
Schulsozialarbeit
Schule am Thorsberger Moor

Patrick Giquel
Jugendpflege Süderbrarup

Kirchengemeinde Süderbrarup

Die Kirchengemeinde Süderbrarup lädt ein zum Gemeinde-Nachmittag am **Mittwoch, 14. Juni um 14:30 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus in Wagersrott und am **Dienstag, 27. Juni um 15:00 Uhr** im Gemeindezentrum Süderbrarup, Holmer Str. 3a.

Nach Kaffee und Kuchen wird Claus-Peter Holz (ehemaliger Polizist im Ruhestand) über „Enkel-Tricks“ und ähnliche Fallen informieren.

Suchtselbsthilfegruppe

Eine Suchtselbsthilfegruppe trifft sich jeden Dienstag im Familienzentrums in Süderbrarup, Mühlenstr. 34 von 19–21 Uhr. Jeder Betroffene ist herzlich willkommen. Kontakt unter 0178 8243500.

Haben Sie etwas zu berichten?

Gibt es in Ihrem Verein, Ihrer Firma oder Ihrem Dorf interessante Ereignisse, worüber Sie gerne schreiben würden? Gerne dürfen Sie uns Ihren eigenen Artikel zusenden. Dabei wären ein paar Kleinigkeiten zu beachten. Schicken Sie uns einfach eine E-Mail mit Ihrem Text und Ihrem Foto als Anhang (z. B. Worddokument und ein jpg). Fertiggestaltete PDF-Dateien können wir in der Regel nicht berücksichtigen. Bitte denken Sie auch an eine Überschrift, die Bildunterschrift und den Namen des Autors. Bitte nicht mehr als ca. 300 Wörter. Wir setzen voraus, dass Sie als Einsender die Urheber- und Vermarktungsrechte des eingereichten Beitrags besitzen. Eine Garantie, dass Ihr Bericht veröffentlicht wird, können wir leider nicht geben, aber wir versuchen diesen zeitnah mit in unseren Amtskurier unterzubringen. info@sueder-aktuell.de

Bestattungsinstitut von Rönn & Sohn
Inh. Frank Kraack

Ich habe mich für eine Bestattungsvorsorge entschieden,...

- ... weil ich meine Bestattungsform selbst bestimmen wollte,
- ... damit meine Erben entlastet sind,
- ... dass meine individuellen Wünsche erfüllt werden,
- ... da ich keinen Streit hinterher möchte,
- ... damit alles ordentlich geregelt ist.

Schleswiger Straße 61a | 24392 Süderbrarup
info@von-roenn.de | www.von-roenn.de | Tel: 04641 / 22 57

Gut Panker



Wir fahren nach Hohenfelde, zum Gut Panker
Am 01.07.2023, 8:20 Uhr ab Marktplatz Süderbrarup
8:45 Uhr ab Kappeln ZOB

Im Gut Panker angekommen gibt es eine Führung in der Straußenfarm, und anschließend für jeden einen Grillteller oder Straußenbraten, den jeder vorher auswählen kann. Bitte spätestens im Bus Bescheid sagen.

Nachdem wir lecker gegessen haben, geht es weiter nach Laboe. Hier hat jeder Freizeit zum Bummeln am Strand oder Kaffee, oder U-Boot und Mahnmahl besichtigen.

Mitglieder vom eigenen OV zahlen 50,- € Gäste 55,- €
Bitte unter 04641/9861715 anmelden, da gibt es auch die Kontonummer.

Gudrun Geppert, SoVD OV Süderbrarup

Arbeitsplan im Amt



Juni – Montag 05., 12., 19., immer 14 Uhr 27., 9–12 Uhr
Juli – Montag 03., 10., 17., 24., immer 14 Uhr
August Montag 07., 14., 21., immer 14 Uhr, 01., 29., 9–12 Uhr
September – Montag 04., 11., 18., immer 14 Uhr, 26., 9–12 Uhr
Oktober – Montag 09., 16., 23., immer 14 Uhr
November – Montag 06., 13., 20., immer 14 Uhr, 28., 9–12 Uhr
Dezember – Montag 04., 11., 18., immer 14 Uhr

Gudrun Geppert, SoVD OV Süderbrarup

Hodge
Werbung & Druck
Heinrich-Hertz-Straße 24 · 24837 Schleswig

- Layout
- Gestaltung
- Offsetdruck
- Digitaldruck
- Schilder
- Beschriftung
- Textildruck

sterndruck GmbH & Co. KG
Tel. 0 46 21 - 5 33 40
Fax 0 46 21 - 5 33 41
www.stern-druck.de
E-Mail info@stern-druck.de

Tel. 0 46 21 - 51 001
Fax 0 46 21 - 51 003
www.hodge.de
E-Mail info@hodge.de

gemeinsam • schlagkräftig • professionell



Sing Your Soul

Sonntag, 29. Juni 19 Uhr, Kirche Ulsnis: „Sing Your Soul“
Altsaxophon und Konzertakkordeon: „All You Need ist Love –
Melodien der Beatles im neuen Sound“



Traditionell ist das Duo „Sing Your Soul“ mit seinen verschiedenen Klarinetten und dem Konzertakkordeon im Juni mit einem Konzert in der schönen St. Wilhadi-Kirche in Ulsnis zu Gast. In diesem Jahr haben Ulrich Lehna und Meike Salzmann statt der Klarinetten ein Altsaxophon zusammen mit dem Konzertakkordeon im Gepäck und präsentieren am Donnerstag 29. Juni um 19:00 Uhr das für diese Kombination ungewöhnliche und spannende Programm „All You Need Is Love – Melodien der Beatles im neuen Sound.“ Der Eintritt ist frei, um eine angemessene Spende für die Musik wird gebeten.

Infos unter sing-your-soul.jimdofree.com

Johanna Heyland
und Richard Krohn

Geboren wurden:

- 19.04.2023 Carlo Welp, Nottfeld
- 25.04.2023 Lone Itzke, Süderbrarup
- 09.05.2023 Luca Fischer, Süderbrarup
- 08.05.2023 Jona Morgner, Süderbrarup
- 12.05.2023 Frida Neve, Steinfeld



Geheiratet haben:

- 10.05.2023 Vanessa Stark und
Christian Hoffmann-Timm, Böel
- 16.05.2023 Tina Petersen und Sven Carstens, Süderbrarup
- 17.05.2023 Liza-Marie Wiese und Finn Schmidt, Böel
- 19.05.2023 Maren Tönnsen und Julian Itau, Ulsnis



Verstorben sind:

- 24.04.2023 Elfriede Tietz geb. Klönhammer, Süderbrarup (86)
- 26.04.2023 Edith Johanna Maas geb. Jeschke, Süderbrarup (90)
- 29.04.2023 Marianne Franzen geb. Kruse, Süderbrarup (85)
- 30.04.2023 Ernst Otto Nickel, Boren (88)
- 06.05.2023 Annemarie Traulsen geb. Traulsen,
Boren Ot. Ekenis (94)
- 07.05.2023 Heinz Willi Will, Rügge (79)
- 08.05.2023 Lissy Christine Elise Marxsen, geb. Hinrichsen,
Nottfeld (92)
- 13.05.2023 Helga Maria Anna Lischka geb. Nittmann,
Süderbrarup (72)



Unsere Jubilare

Juli '23

80. Geburtstag:

- 02.07. Gerhard Möding, Süderbrarup
- 03.07. Sabine Wollesen, Boren OT Lindau
- 08.07. Siegfried Hofer, Ulsnisstrand 39, Ulsnis

85. Geburtstag:

- 09.07. Horst Glindmeier, Justrup 7, Wagersrott
- 26.07. Gisela Ziemann, Süderbrarup

95. Geburtstag:

- 24.07. Hilda Petersen, Norderbrarup

Goldene Hochzeit:

- 27.07. Rosemarie und Heinz de Vries,
Böelwesterfeld

Wir gratulieren allen Jubilaren ganz
herzlich zu ihrem Ehrentag.



**Baufachmarkt
Baustoffe**

**TAG FÜR TAG
ENERGIE SPAREN!**







**Komplett-Set
749.95
600 W**

Solar-Balkkraftwerk
Alle Angebote ohne Montage und Zubehör. *Ursprüngliche Preise.

**Werner Marten
Metallbau GmbH**

Stahl- u. Metallbau - Schmiede



**KOLLEGE
GESUCHT**

Thomas Matthiesen
Bäckerstraat 1
24392 Boren/OT Kiesby
Tel.: 04641 - 414
Fax: 04641 - 7213
info@werner-marten.de

Treppen · Balkone
Zaun- und Toranlagen
Geländer · Ausführung
aller Schlosser- und
Schmiedearbeiten

Wichtige Rufnummern

Kooperative Regionalstelle Nord

Polizei	Notruf:	110
	Amt:	04 61 / 99 93 02 30
Polizei Süderbrarup (Zentrale)		04 64 1 / 480 983-0

Feuerwehr/Rettungsdienst	Notruf:	112
	Amt:	04 61 / 99 93 05 30

Ärztlicher Notdienst		116 117
----------------------	--	---------

Giftnotruf

Gift – Informationszentrum		05 51 / 1 92 40
----------------------------	--	-----------------

Telefonseelsorge/Beratungsstellen

evangelisch		0 800 111 0 111
katholisch		0 800 111 0 222
Kinder- und Jugendtelefon		0 800 111 0 333
Elterntelefon		0 800 111 0 550
EUTB SL, Beratungsstelle f. Menschen m. Behinderung u. deren Angehörige	04621 / 42 777 80	
Frauennotruf		0 800 111 0 444
Frauzentrum Schleswig e.V.		0 46 21 / 2 55 44
Frauzimmer Kappeln e.V.		0 46 42 / 72 94
Krisentelefon		0 46 21 / 98 84 04
Diakonisches Werk		0 46 41 / 92 92 10
Beratungsstelle für Erziehung-, Familien- und Lebensfragen,		
Beratungsstelle § 218/219	04 64 1 / 92 92 23	
Fachstelle Glücksspiel und Medien	04 62 1 / 48 61 14	
Suchtzentrum Schleswig		0 46 21 / 48 61 0
Pflegestützpunkt im Kreis SL-FL		0 46 21 / 87-800
ambulanter Hospizdienst Süderbrarup e.V.		0162 / 630 41 29

Den Notdienstplan finden Sie über www.aponet.de
oder im Aushang der Apotheken.

Notdienstnummern

Ärztlicher Notdienst 116 117

Notdienstgebühr: Mo.–Fr. ab 20 Uhr, Sa. ab 20 Uhr

Adler-Apotheke,

Schmiedestr. 28, 24376 Kappeln,
Tel. 04642 1064

Möwen-Apotheke,

Große Str. 10, 24392 Süderbrarup,
Tel. 04641 93 32 35

Apotheke Süderbrarup,

Große Str. 22, 24392 Süderbrarup,
Tel. 04641 440

Neue Apotheke am Dehnhof,

Dehnhof 9, 24376 Kappeln,
Tel. 04642 988 21 81

Löwen-Apotheke,

Poststr. 2, 24376 Kappeln,
Tel. 04642 1510

Schlei-Apotheke,

Sylter Str. 3, 24376 Kappeln /
Ellenberg, Tel. 04642 8 16 12



**Der Anzeigen- und Redaktionsschluss für
die nächste Ausgabe ist am 30. 06. 2023**

**Haben Sie Fragen zur Verteilung
dieser Zeitung? Tel. 0 46 21 - 5 33 40**

Impressum

**Herausgeber
und Anzeigen-
verwaltung:** Sterndruck GmbH & Co. KG
Heinrich-Hertz-Straße 24 · 24837 Schleswig
Michael Marquardt
Tel.: 0 46 21 - 5 33 40 · Fax: 0 46 21 - 5 33 41

Redaktion: „Süderbrarup aktuell“
Heinrich-Hertz-Straße 24 · 24837 Schleswig
Mail: info@sueder-aktuell.de
Tel.: 0 46 21 - 5 33 40 · Fax: 0 46 21 - 5 33 41

Red. Mitarbeiter und Fotos:



Uwe Wallenstein (uwa)
Mail: u.wallenstein@gmx.de
Tel.: 0 46 41 - 88 14

Anzeigen:



Katrin Siepel
Mail: k.siepel@sueder-aktuell.de
Fax: 0 46 21 - 48 26 34
Mobil: 0151 - 22 69 37 84



Carsten Marks
Mail: coachingcarstenmarks@web.de
Mobil: 0157 - 50 72 86 79



Manni Clausen (mc)
Mail: manni.clausen@stern-druck.de
Tel.: 0 46 21 - 5 33 40
Fax: 0 46 21 - 5 33 41

Verwaltung: Sterndruck GmbH & Co. KG
Heinrich-Hertz-Straße 24 · 24837 Schleswig

Satz + Druck: Sterndruck GmbH & Co. KG
Heinrich-Hertz-Straße 24 · 24837 Schleswig
Michael Marquardt · info@stern-druck.de

Auflage: 6.500 – Auslage in Rathäusern, in Geschäften,
Gaststätten und Arztpraxen.
Verteilung an unsere Werbepartner und
an die Haushalte im Amt Süderbrarup

Namentlich gekennzeichnete Artikel sind nicht unbedingt die Meinung des
Herausgebers und der Redaktion.

Für eingesandte Artikel, Fotos und ähnliche Beiträge wird keine Haftung
übernommen. Herausgeber und Redaktion setzen voraus, dass der
Einsender die Urheber- und Vermarktungsrechte seiner Beiträge besitzt.
Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 8 vom Mai 2022.

Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages.

GRILLEN & SPAREN

WIR HABEN DEN RICHTIGEN PREIS FÜR SIE!



Gasgrill Spirit EP-335 Premium GBS

2 Brenner, Sear-Zone, Seitenbrenner, Grillfläche 60 x 44 cm. Art.-Nr. 1630695

Stück ~~1099,00~~
899,00



Gasgrill Traveller

1 Brenner, schnell aufgeheizt, Fettauffangschale, Grillrost Gusseisen porzellan-emailliert, Grillfläche 65 x 34 cm. Art.-Nr. 1675269

Stück ~~479,99~~
399,00

Mit Trolleyfunktion für den einfachen Transport!

Inkl. Abdeckhaube



Gasgrill Genesis EPX-335 Premium

3 Brenner, Sear-Zone, Seitenbrenner, Grillfläche 68 x 48 cm. Art.-Nr. 1724963

Stück ~~2299,00~~
1899,00



Gasgrill Genesis E 325 S

3 Brenner, Sear-Zone, Grillfläche 68 x 48 cm. Art.-Nr. 1724965

Stück ~~1549,00~~
1299,00

Inkl. Abdeckhaube



Gasgrill Genesis E 335 Premium

3 Brenner, Sear-Zone, Seitenbrenner, Grillfläche 68 x 48 cm. Art.-Nr. 1724966

Stück ~~1849,00~~
1599,00

Inkl. Abdeckhaube

Ob Gas-, Elektro- oder Holzkohlegrill - entdecken Sie unsere große Auswahl!



Holzkohlegrill Master Touch 70th Anniversary Edition Kettle

Edelstahl-Rost, inkl. Deckelthermometer, 107 x 72 x 65 cm. Art.-Nr. 1725577

Stück ~~469,99~~
379,00



Gasgrill Xenon 3 Black

3 Brenner und Seitenkocher, Grillfläche 53 x 40 cm. Art.-Nr. 1746936

Stück ~~349,99~~
279,00



Elektrogrill FLOW PRO 2 TURBO

1 Brenner, inkl. Deckelthermometer, Grillfläche 50 x 39 cm. Art.-Nr. 1714277

Stück ~~469,99~~
379,00



Holzkohle-Briketts

10 kg, 1 kg = 1,30 € Art.-Nr. 1158186

Stück ~~17,99~~
12,99



Passendes Zubehör

von Weber, Enders, Dangrill, Petromax sowie Flaschengas, Grillbesteck etc. finden Sie natürlich auch bei uns im Markt.



Outdoorküche Stone Island

220 x 119 x 66 cm, Seitenbrenner und Infrarot-Heckbrenner, 3 Edelstahl-Grillroste, Grillfläche 80 x 45 cm. Art.-Nr. 1746899

Stück ~~3299,00~~
2799,00

Inkl. Elite G4 Brenner

Inkl. Abdeckhaube

grandhall
australian style



Gültig vom 16. Juni bis 13. Juli 2023. Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten. Fotos sind unverbindlich. Preise sind Barzahlungs-Abholpreise in Euro. Alle Angebote nur solange der Vorrat reicht.